

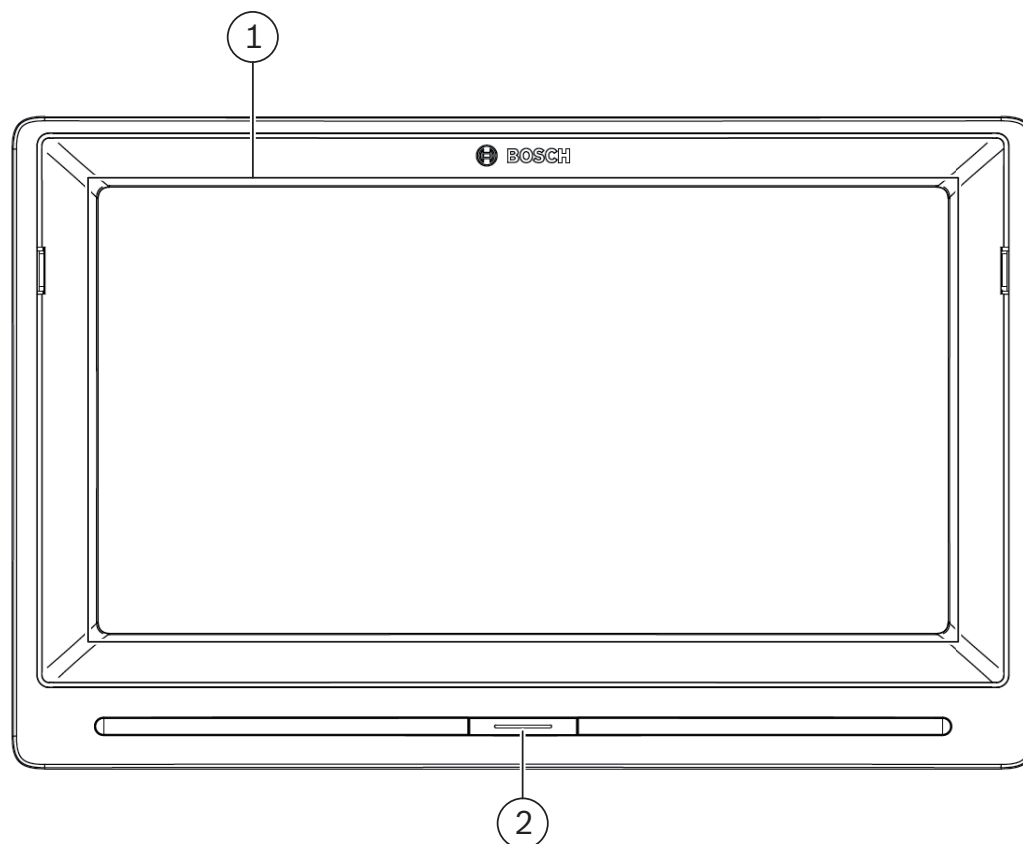


Center CM-C 19

7 620 350 070 (EY)
7 620 350 071 (NAFTA)
7 620 350 076 (Мексико)

mk Упатства за работа

(((Siriusxm)))
(Само NAFTA)



- (1) Екран
- (2) Копче за вклучување/исклучување
Кратко притискање:
Исклучување на уредот: Го вклучува уредот
Вклучување на уредот: Ја исклучува/вклучува репродукцијата на аудио во активната област (кабина на возач/сооскрит или кабина за патници/cabin)
Средно притискање (~ 3 секунди):
Враќа на почетно мени на активната област (кабина на возач или кабина за патници)
Долго притискање (~ 5 секунди):
Исклучување на уредот

**Напомена:**

Ако вашето возило е опремено со контрола на управувач, до некои функции на уредот може да се пристапува преку контролата на управувачот:
За повеќе информации погледнете го прирачникот за возилото.

Содржина

1	Регулаторни информации.....7			
1.1	Варијанта за ЕУ (7 620 350 070)7			
1.2	Варијанта за NAFTA (7 620 350 071)7			
1.3	Mexico variant (7 620 350 076)8			
2	Симболи користени во овој документ8			
3	Важни информации9			
3.1	Информации за чистење.....10			
4	Работење11			
4.1	Контроли на екран на допир.....11			
4.1.1	Допирање.....11			
4.1.2	Лизгање.....11			
4.1.3	Зумирање на прегледот на мапа...11			
4.1.4	Лизгање по видливата област на мапата.....11			
4.2	Вклучување/исклучување на уредот11			
4.3	Прилагодување на јачина на звук12			
4.3.1	Зголемување/намалување на јачина на звук12			
4.3.2	Исклучување звук на репродукција на аудио12			
4.4	Почетно мени за кабината на возачот и кабината за патници12			
4.4.1	Почетно мени за кабината на возачот.....12			
4.4.2	Почетно мени за кабината за патници.....13			
4.4.3	Префрлање помеѓу почетните менија13			
4.4.4	Директно избирање функции во почетното мени13			
4.4.5	Долно мени16			
4.5	Екрани на главните режими на работење17			
4.5.1	Слушање радио и репродукција на медиумска содржина17			
4.5.2	Phone (Телефон)17			
4.5.3	Navigation (Навигација)17			
4.5.4	Префрлање помеѓу екраните на главните режими на работење.....17			
4.6	Sound settings (Поставки за звук).....18			
4.6.1	Поставки за звук за кабина на возач.....19			
4.6.2	Cabin sound settings20			
4.7	Поставки за екран, часовник и јазик.....21			
4.8	Дополнителни системски поставки.....22			
4.9	Поставки за стакло25			
4.10	Поврзување/ставање надворешни уреди и мемориски уреди.....25			
4.10.1	Општи информации.....25			
4.10.2	USB-мемориски уред/Apple уред..26			
4.10.3	Поврзување на уред преку Bluetooth27			
5	FM/AM режим на радио.....30			
5.1	Слушање радио30			
5.2	Tuner display30			
5.3	Активирање на екранот на пребарувачот.....31			
5.4	RDS31			
5.4.1	AF режим – вклучен/исклучен31			
5.4.2	Регионален режим – вклучен/исклучен31			
5.5	Бирање бранова должина32			
5.6	Пребарување станици32			
5.6.1	Рачно пребарување станици.....32			
5.6.2	Започнување со пребарување на станици.....32			
5.6.3	Листа на станици.....32			
5.6.4	Скенирање на станици кои имаат прием.....32			
5.7	Зачувување станици32			
5.8	Слушање на зачувана станица32			
5.9	Приказ на радио-текст - вклучено/исклучено33			
5.10	Известувања за сообраќај33			
5.10.1	Приоритет за известувања за сообраќај – вклучување/исклучување.....33			
5.10.2	Откажување репродуцирање на известување за сообраќај33			
5.11	Решавање проблеми на HD Radio (NAFTA варијанта)34			
6	Режим WX Radio.....35			
6.1	Слушање радио35			
6.2	Екран на WX Radio.....35			
6.3	Слушање станица.....35			
6.4	Известувања за временска прогноза - вклучено/исклучено ...35			
7	DAB + режим на радио.....36			
7.1	Слушање на DAB36			
7.2	DAB display36			
7.3	Повикување на DAB екранот36			
7.4	DAB карактеристики36			

7.5	DAB service list (DAB листа со услуги)	36	8.9	Омилени песни и изведувачи	42	9.3.2	Паузирање повторно репродуцирање	48
7.6	Избирање услуги	37	8.9.1	Зачувување песни или изведувачи како омилени	42	9.3.3	Прескокнување на следен/ претходен наслов	48
7.7	Складирање услуги	37	8.9.2	Известување за омилена песна или исполнувач	42	9.3.4	Избирање наслови со пребарувачот на медиумска содржина	48
7.8	Слушање на зачувана услуга	37	8.9.3	Репродуцирање омилени песни или изведувачи од историјата	43	9.3.5	Брзо премотување напред/назад	48
7.9	Слушање на секундарниот аудиоканал на услугата	37	8.9.4	Уредување на омилени песни и изведувачи	43	9.3.6	Прескокнување напред/ назад во тековниот наслов	48
7.10	Претходно избирање типови на програма	37	8.10	Пораки за сообраќај и временска прогноза	43	9.3.7	Повторување на наслов	48
7.11	Прикажување дополнителни DAB информации	38	8.10.1	Избирање град за пораки за сообраќај и временска прогноза	43	9.3.8	Функција по случаен избор	48
7.12	DAB-FM linking (DAB-FM поврзување)	38	8.10.2	Репродуцирање пораки за сообраќај и временска прогноза	43	9.4	Видео репродукција	49
8	Режим SiriusXM Radio	39	8.11	SportsFlash	44	9.4.1	Екран на видео	49
8.1	Активирање на SiriusXM претплата	39	8.11.1	Избирање спортски тимови	44	9.4.2	Паузирање репродукција	49
8.2	Слушање SiriusXM	39	8.11.2	Активирање/деактивирање следење на SportsFlash	44	9.4.3	Прескокнување на следен/ претходен наслов	49
8.3	SiriusXM екран	40	8.11.3	Известување за SportsFlash	44	9.4.4	Избирање наслови со пребарувачот на медиумска содржина	49
8.4	Активирање на SiriusXM екранот	40	8.11.4	Репродуцирај SportsFlash од историјата	44	9.4.5	Брзо премотување напред/назад	50
8.5	Избирање канали	40	8.11.5	Уредување на SportsFlashes	45	9.4.6	Прескокнување напред/ назад во тековниот наслов	50
8.5.1	Избирање на канал од листата со канали	40	8.12	Дополнителни поставки	45	9.4.7	Режим на цел екран - вклучен/исклучен	50
8.5.2	Избирање на канал од категорија	40	8.12.1	Поставки за известување	45	9.5	Пребарувач за медиумска содржина	50
8.5.3	Директно пребарување	41	8.12.2	Вклучување/исклучување Започни со пребарување	45	9.5.1	Екран на пребарувачот	50
8.6	Прилагодување на листата со каналите	41	8.13	Решавање проблеми	46	9.5.2	Избирање наслови	51
8.7	Зачувување и избирање омилени канали	41	9	Репродукција на медиумска содржина	47	9.5.3	Затворање на пребарувачот без избирање наслов	51
8.7.1	Зачувување канал	41	9.1	Избирање извор на медиумска содржина	47	10	Navigation (Навигација)	52
8.7.2	Избирање зачуван канал	41	9.2	Повикување на аудио/видео екран	47	10.1	Започнување со навигација	52
8.7.3	Скенирање на песни	41	9.3	Репродуцирање аудио	47	10.2	Внесување на дестинација	52
8.8	Режим во живо и повторна репродукција	42	9.3.1	Аудио екран	47	10.2.1	Отворање на менито Destinations (Дестинации)	52
8.8.1	Режим на повторна репродукција	42				10.2.2	Внесување адреса	53
8.8.2	Враќање во режим во живо	42				10.2.3	Избирање точка од интерес	54

10.2.4	Внесување координати	55	10.8.2	Откажување на водство по маршрутата.....	62	10.14	Наведување на параметри на возило	71
10.2.5	Избирање дестинација од мапата.....	56	10.8.3	Исклучување на звук на објави за навигација.....	62	10.14.1	Отворање на менито со параметри за возилото	71
10.2.6	Избирање претходна дестинација или дестинација зачувана како омилена.....	56	10.8.4	Пребарување за точка од интерес на маршрутата или во близина на дестинацијата	62	10.14.2	Поставки на возило	72
10.3	Приказ на детали за локација.....	57	10.8.5	Прикажување информации за дестинација.....	62	10.15	Прикажување информации за тековната позиција	72
10.3.1	Области на приказ на детали за локација	57	10.8.6	Блокирање на делови од маршрута	62	10.16	Ваши сопствени точки од интерес.....	72
10.3.2	Опции во приказ на детали за локација	57	10.8.7	Прикажување на листата на патни точки	63	10.16.1	Формат на податоци	73
10.4	Зачувување на домашната адреса	58	10.9	Наведување на поставките на мапата.....	63	10.16.2	Поставки на MyPOIs (мои точки од интерес)	74
10.5	Внесување патна точка.....	59	10.9.1	Отворање на поставките на мапата.....	63	10.17	Ресетирање на поставките за навигација.....	74
10.6	Менување на дестинацијата додека е активно водство по маршрутата	59	10.9.2	Map settings (Поставки на мапа) ...	64	11	Интерфон и телефон.....	75
10.7	Преглед на мапа и опции на мапа	59	10.9.3	Повеќе опции за поставување мапа	64	11.1	Воспоставување повик на интерфон.....	75
10.7.1	Отворање на прегледот на мапата.....	59	10.10	Наведување на водството и поставките за безбедност.....	66	11.2	Стартување на режим на телефон.....	75
10.7.2	Преглед на мапа во текот на активна сесија за водство по маршрута	59	10.10.1	Отворање на поставките за водство.....	66	11.3	Префрлање помеѓу режим на телефон и интерфон.....	75
10.7.3	Повторување на тековната објава за навигација	60	10.10.2	Поставки за водство и безбедност	67	11.4	Мени на телефонот	75
10.7.4	Менување на размерот на мапа.....	60	10.11	Наведување на преференции за прилагодена маршрута.....	68	11.5	Одговарање/одбивање повик	76
10.7.5	Менување на режимот на преглед на мапа	60	10.11.1	Отворање на поставките за претпочитана маршрута.....	68	11.6	За време на тековен повик	76
10.7.6	Прикажување на ТМС пораки	60	10.12	Поставки на преференции на маршрута.....	68	11.7	Бирање на број.....	76
10.7.7	Менување на прикажаниот дел на мапата.....	61	10.13	Поставки за информации за сообраќај	70	11.8	Повикување контакт од телефонскиот именик.....	77
10.7.8	Прегледување детали за локација на мапата	61	10.13.1	Отворање на менито со Поставки за информации за сообраќај	70	11.9	Повикување внес од листата на повици	77
10.7.9	Избирање точка од интерес од мапата	61	10.13.2	Поставки за информации за сообраќај	71	11.9.1	Карактеристика за тонско бирање (DTMF).....	77
10.8	Поставки за водство по маршрута во менито Route (Маршрута)	61				11.10	Втор повик	77
10.8.1	Отворање на менито Route (Маршрута)	61				11.10.1	Втор дојдовен повик на истиот уред	77
						11.10.2	Префрлање помеѓу два повика	78
						11.10.3	Втор дојдовен повик на втор уред.....	78

11.11	СМС текстуални пораки	78	14	Точки од интерес -	
11.11.1	Читање дојдовна текстуална порака	78		преглед на симболи	84
11.11.2	Прикажување дојдовна текстуална порака - вклучено/исклучено.....	78	15	Технички податоци.....	85
11.12	Активирање на системот за говорна контрола на поврзаниот мобилен телефон.....	79			
11.13	Дополнителни поставки	79			
11.13.1	Тон на свонење на мобилен телефон.....	79			
11.13.2	Редослед на подредување во телефонски именик.....	79			
12	Камери	80			
12.1	Прикажување на тековната слика на камера	80			
12.2	Избирање на конкретна слика на камерата за кабината на возачот.	80			
12.3	Прикажување на сликата на камера со заден приказ.	80			
12.4	Избирање на конкретна слика на камерата за кабината за патници.	81			
12.5	Вклучување/исклучување на сликата на камерата за кабината за патници.	81			
13	Говорна контрола	82			
13.1	Говорна контрола - започнување/запирање.....	82			
13.2	Како работи говорната контрола .	82			
13.2.1	Главно мени	82			
13.2.2	Изговарање говорни наредби.....	83			
13.2.3	Отворање на менито за режим на работење.....	83			
13.2.4	Избирање од листа	83			
13.3	Помош за говорна контрола.....	83			

1 Регулаторни информации

1.1 Варијанта за ЕУ (7 620 350 070)

За Европската Унија

Со ова, Robert Bosch GmbH изјавува дека радиоопремата од тип Center CM-C 19 е во согласност со Директивата 2014/53/EU. Полниот текст на Декларацијата за сообразност на ЕУ е достапен на следнава интернет адреса: www.bosch-professionalsystems.com

- ▶ Фреквенциски опсег
2,400 – 2,480 MHz
- ▶ Емитувана моќност (EIRP)
Bluetooth ≤ 2,5 mW
- ▶ Укажувања/ограничувања
 - Внатрешна антена:
Внатрешна антена до која корисникот не може да пристапи.
 - Секоја промена од корисникот ќе го прекрши законското одобрување на овој производ.

За Обединетото Кралство

Hereby, Robert Bosch GmbH declares that the radio equipment type Center CM-C 19 is in compliance with the relevant statutory requirements.

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.bosch-professional-systems.com

1.2 Варијанта за НАФТА (7 620 350 071)

За Соединетите Американски Држави

Model name: Center CM-C 19

This device complies with part 15 of the FCC rules and with RSS-GEN of Innovation, Science and Economic Development Canada. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Robert Bosch GmbH may void the FCC authorisation to operate this equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and

can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference via one or more of the following measures:

- ▶ Reorient or relocate the receiving antenna.
- ▶ Increase the separation between the equipment and receiver.
- ▶ Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- ▶ Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the transmitter and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

За Канада

Model name: Center CM-C 19

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development

Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage préjudiciable;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

1.3 Mexico variant (7 620 350 076)

За Мексико

IFT/IFETEL: RCPBOCE20-0672

Marca: Bosch

Modelo: Center CM-C 19

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) este equipo no puede causar interferencias perjudiciales y
- (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

2 Симболи користени во овој документ

Симболите кои се појавуваат со текст во сиво квадратче се предупредувања и секогаш укажуваат на непосредна или потенцијална опасност за корисникот и/или други луѓе и/или штета на објекти:



Безбедносно известување

Предупредува за:

- непосредна опасност која може да предизвика сериозна лична повреда или смрт.
- потенцијална опасна ситуација која може да предизвика сериозна лична повреда или смрт.
- потенцијална опасна ситуација која може да предизвика лична повреда или штета на имот.



Важна напомена:

Предупредува за потенцијално опасна ситуација во која уредот или кој било друг објект во околината може да биде оштетен.

Во дополнение на овие предупредувања, следниве симболи исто така се користат:



Напомена:

Дополнителни детали за примената и дополнителни корисни информации.

- Постапка од еден чекор - упатства за постапка кои може да бидат завршени само во еден чекор
- Листа со ознаки

Закопени букви како *Баланс* укажуваат на такви елементи како името на менито или ставка од мени.

Задебелени букви како **Јазик** укажуваат на копче или ставка од мени на која можете да допрете за да пристапите до функцијата или да се прикажат дополнителни опции.

3 Важни информации

Пред да го користите уредот, ве молиме внимателно прочитајте ги овие упатства и запознајте се со уредот. Чувајте ги овие упатства во вашето возило за понатамошно користење.

Наменета употреба

Center CM-C 19 мора да се инсталира во отвор 1-DIN со простор 2-DIN за предниот дел на контролната табла на автобусот. Работниот напон на уредот го обезбедува Amplifier CM-A 19.

Уредот не смее да работи во која било друга средина или во наменета средина што е нарушена, на пример со оштетување или дефект.



Road safety

- Со уредот може да ракуваат само возачи кои се обучени на ниво на професионалци. Со уредот може да се работи само кога ситуацијата при возењето и сообраќајот ви овозможуваат да го направите тоа. Пред да почнете да го користите уредот, уверете се дека нема опасност, пречка или непријатност за вас, вашите патници или другите корисници на патот. Регулативите за патниот сообраќај се применуваат во секое време.



- Уредот мора да се користи на таков начин за возилото да може безбедно да се вози во секое време. Ако кај вас постои некаков сомнеж, запрете го вашето возило и работете со уредот додека возилото е во мирување.
- Секогаш мора да сте во можност благовремено да ги слушнете сирените на полицијата, противпожарната служба и брзата помош од внатрешноста на вашето возило. Од оваа причина, кога го користите уредот, уверете се дека јачината на звукот е поставена на ниво кое е соодветно за конкретното возење и ситуацијата во сообраќајот.
- Не користете го уредот за објави преку микрофон во итни ситуации.
- Користењето на навигацискиот систем не го ослободува возачот од одговорноста за правилно и внимателно возење. Релевантните сообраќајни прописи мора секогаш да се следат. Ако упатството на навигацијата е спротивно на сообраќајните прописи, секогаш се применуваат сообраќајните прописи.

- Системот за навигација е оптимизиран за камиони. Информации или ограничувања кои се однесуваат на автобуси може да не се земени во предвид.
- Упатството за маршрутата обезбедено од уредот може да не е сосема точно. Уверете се дека сите маневри при возење се законски и безбедни со цел да се избегнат незгоди.



Ризик од електричен удар или пожар

Ако го расклопите уредот, тоа може да резултира со електричен удар или пожар. Не отворајте го уредот.



Дефекти

Не користете го уредот ако забележите било какви дефекти како што е замрзнат екран или слаб аудио квалитет. Континуираната употреба на дефектен систем може да резултира со несреќни случаи, пожар или електричен удар.

Важна напомена:

Во режим на подготвеност, уредот може да го троши акумулаторот кога моторот на возилото не работи. За понатамошни детали за ова, прочитајте го делот насловен „Вклучување/исклучување на уредот“ (страница 11).

- Користете само кабли и надворешни уреди кои се соодветни во однос на безбедноста, електромагнетната компатибилност и степенот на заштита.
- Уредот не смее да дојде во контакт со жешки или предмети кои горат (пр. цигари).

**Напомена:**

Некои пиксели на екранот се потемни или посветли од другите. Оваа состојба е составна карактеристика на екрани од течен кристал и не е дефект.

- Не прскајте никакви течности на уредот.
- За да го исчистите куќиштето и заштитното стакло/екран, навлажнете мека крпа со млака вода и избришете ја нечистотијата. Осигурете се дека течност не влегува во внатрешноста на екранот. Потоа, избришете ја исчистената површина со чиста, сува крпа.

3.1 Информации за чистење

- За да го исчистите уредот, никогаш не користете цврсти или остри предмети кои може да го оштетат заштитното стакло или куќиштето.
- Не користете агресивни средства за чистење, како разредувачи, бензин, абразивни средства за чистење средства за чистење во спреј, кисели или алкални раствори или восок.

4 Работење

4.1 Контроли на екран на допир

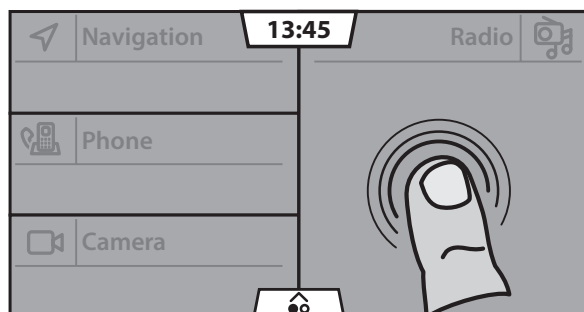

Важна напомена:

Не употребувајте остри или цврсти предмети како пенкала или моливи за работење со екранот на допир.


Напомена:

Сликите во овој прирачник кои го опишуваат екранот на уредот и предниот панел се само за цели на упатување. Екраните прикажани тука може да се разликуваат од конкретните екрани на уредот.

Уредот е опремен со екран на допир кој ги обезбедува сите контроли:



Кога сакате да работите со контрола, како копче на екранот, сè што треба да направите е нежно да ја допрете релевантната област на

површината на екранот. Не треба да применувате притисок врз површината на екранот.

4.1.1 Допирање

- ▶ Краток допир: Краток допир на површината на екранот е доволен за работење со најмногу од контролите.
- ▶ Долг допир: За некои функции потребен е долг допир. Во овој случај, задржете го врвот на прстот на површината на екранот околу 2 секунди.

4.1.2 Лизгање

За некои функции потребно е да го лизнете прстот преку површината на екранот, на пр.:
 ▶ менување помеѓу почетното мени на кабината на возачот и кабината за патници.
 ▶ преместување листи и јазичиња.
 ▶ прилагодување лизгачи (пр. лента за напредок на репродукција на медиумска содржина).

Допрете ја површината на екранот и оставете го прстот да налегне на површината. Потоа движете го прстот преку површината.


Напомена:

Допрете некоја област на лентата за лизгање да прескокнете на соодветен дел од листата.

4.1.3 Зумирање на прегледот на мапа


Напомена:

Оваа функција е достапна само ако уредот е опремен со навигациски систем.

Ставете два прста на областа со приказ на мапа и оставете ги прстите да налегнат на површината. Потоа придвижете ги прстите еден кон друг (одзумирање) или одалечете ги еден од друг (зумирање).

4.1.4 Лизгање по видливата област на мапата


Напомена:

Оваа функција е достапна само ако уредот е опремен со навигациски систем.

Допрете ја областа со прикажана мапа и оставете го прстот да налегне на површината. Потоа движете го прстот по површината да лизгате низ прикажаниот дел од мапата.

4.2 Вклучување/исклучување на уредот

Уредот автоматски се вклучува и исклучува со стартувањето на возилото.

**Напомена:**

Во текот на постапката на подигање на системот при почетното стартување, различните модули на софтверот на системот се вчитуваат чекор по чекор. Ако модулот сè уште не е достапен, соодветната плочка во почетното мени покажува „Function not available“ (Функцијата не е достапна) и соодветните системски поставки се посивени.

За да го префрлите уредот во режим на подготвеност,

- ▶ притискајте го копчето за вклучување/исклучување околу 5 секунди. Во режим на подготвеност, екранот е исклучен и работењето не е можно.

За пак да го префрлите уредот во нормално работење,

- ▶ притиснете го копчето за вклучување/исклучување.

4.3 Прилагодување на јачина на звук

4.3.1 Зголемување/намалување на јачина на звук

- ▶ Допрете го јазичето на долното мени.

- ▶ Во долното мени, допрете го копчето **+** или **—** за постепено да ја зголемите или намалите јачината на звук.

4.3.2 Исклучување звук на репродукција на аудио

За да исклучите/вклучите звук на репродукција на аудио во активна област,

- ▶ кратко притиснете го копчето за вклучување/исклучување или
- ▶ допрете на јазичето на долното мени и
- ▶ во долното мени, допрете го копчето

4.4 Почетно мени за кабината на возачот и кабината за патници

Менијата на кабината на возачот и кабината за патници ви даваат пристап до сите главни режими на работење.

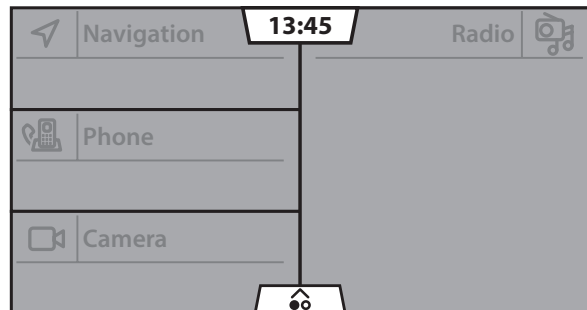
4.4.1 Почетно мени за кабината на возачот

- ▶ Притискајте го копчето за вклучување/исклучување околу 3 секунди да се отвори почетното мени.

Ако се прикажува почетното мени на кабината за патници,

- ▶ лизнете надесно (видете следен дел) да смените во почетно мени на кабината на возачот.

Прикажани се главните режими на работење на кабината на возачот:

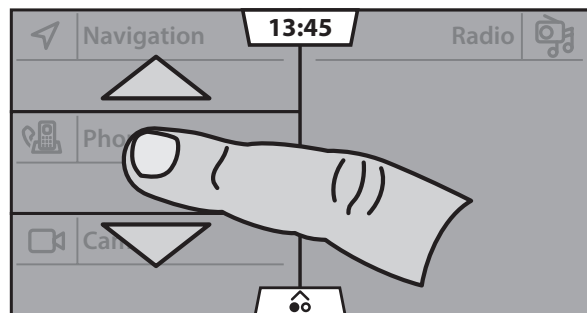


Да пристапите до посакуваниот главен режим во левата колона,

- ▶ ако е потребно, лизнете нагоре или надолу.

**Напомена:**

Ако вашиот уред е опремен со само четири главни режими на работење за кабината на возачот, до сите одговарајќи плочки може директно да се пристапи без лизгање.



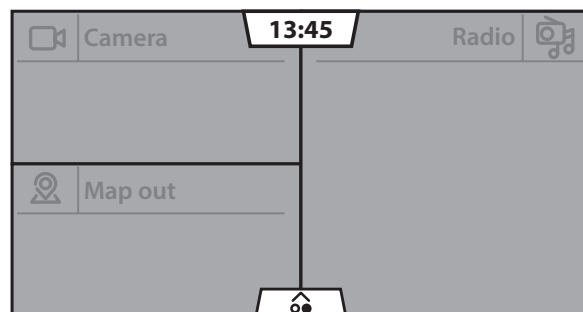
4.4.2 Почетно мени за кабината за патници

- ▶ Притискајте го копчето за вклучување/исклучување околу 3 секунди да се отвори почетното мени.

Ако се прикажува почетното мени на кабината на возачот,

- ▶ лизнете налево (видете следен дел) да смените во почетно мени на кабината за патници.

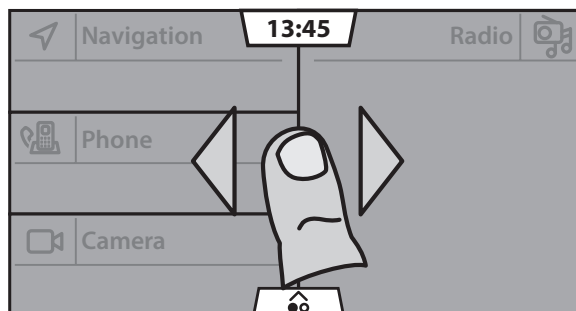
Прикажани се главните режими на работење на кабината за патници:



4.4.3 Префрлање помеѓу почетните менија

За да префрлите помеѓу почетното мени за кабината на возач и почетното мени за кабината за патници,

- ▶ лизнете налево (се појавува почетното мени за кабината за патници) или
- ▶ лизнете надесно (се појавува почетното мени за кабината на возачот).



Напомени:

- ▶ Исто така може да менувате помеѓу почетните менија на кабината за патници и кабината на возачот со притискање на копчето за вклучување/исклучување околу 3 секунди.
- ▶ Ако вашиот систем поддржува две кабини, лизнете налево двапати да дојдете од кабината на возачот во втората кабина и двапати надесно за да се вратите во кабината на возачот.

4.4.4 Директно избирање функции во почетното мени



Напомена:

- Одредени функции може да не се достапни ако
- ▶ палењето е исклучено,

- ▶ системот не е конфигуриран за функцијата или
 - ▶ потребните компоненти на системот не се инсталирани во вашето возило.
- Во овој случај, соодветната плочка на почетното мени покажува „Функцијата не е достапна“.

Плочка *Radio* (Радио)



Информации на плочката *Radio* (Радио) :

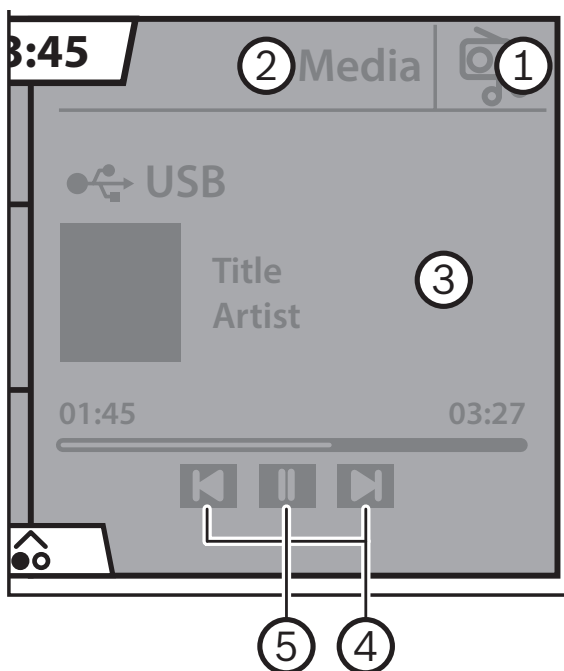
- ▶ Тековен радиоизвор (пр. FM, AM)
- ▶ Икона TA (приоритетен статус на порака за сообраќај)

- ▶ Активна икона за исклучување звук
- ▶ Детали за тековната радиостаница (пр. фреквенција и име на станица)

Функции на плочката *Radio* (Радио) :

- ▶ Допрете го симболот (1) за да префрлате помеѓу радио и последен извор на медиум.
- ▶ Допрете ја лентата со наслов (2) да се прикаже достапната медиумска содржина и радиоизворите и, ако е потребно, да изберете различен извор.
- ▶ Допрете го главниот дел (3) да го повикате екранот за радио или медиумска содржина на тековната репродукција.
- ▶ Допрете го копчето ◀ или ▶ (4) да започне пребарување на станици.
- ▶ Допрете го копчето **SCAN** (СКЕНИРАЈ, 5) за да започне скенирањето на станици.

Плочка *Media* (Медиумска содржина)



Информации на плочката *Media* (Медиумска содржина) :

- ▶ Тековниот извор на медиумска содржина (пр. USB)
- ▶ Икона TA (приоритетен статус на порака за сообраќај)
- ▶ Активна икона за исклучување звук
- ▶ Детали за тековната плочка за медиумска содржина (пр. наслов и име на изведувач)

Функции на плочката *Media* (Медиумска содржина) :

- ▶ Допрете на иконата (1) да префрлите на репродукција на радио.
- ▶ Допрете ја лентата со наслов (2) да се прикаже достапната медиумска содржина и радиоизворите и, ако е потребно, да изберете различен извор.
- ▶ Допрете го главниот дел (3) да го повикате екранот за медиумска содржина на тековната репродукција.
- ▶ Допрете го копчето ◀ или ▶ (4) да прескокнете на претходниот или следниот наслов.
- ▶ Допрете го копчето || / ▶ (5) да паузирате/ продолжите репродукција.

Плочка *Navigation* (Навигација)**Напомена:**

Достапно само за кабината на возачот.



Информации на плочката *Navigation* (Навигација):

- Име на тековната улица
- Симбол на следниот маневар
- Проценето време на пристигнување
- Растојание до дестинацијата

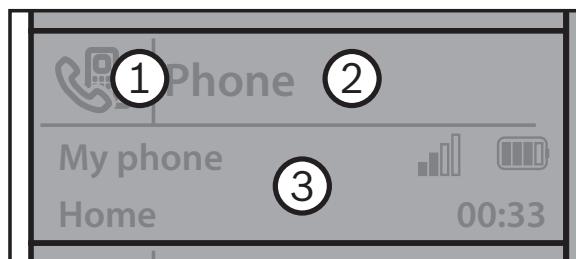
Функции на плочката *Navigation* (Навигација):

- Допрете ја иконата (1) да паузирате или продолжите со веќе активното водство по маршрутата.
- Допрете ја лентата со наслов (2) да го отворите менито *Destinations* (Дестинации). Ако не е активно водството по маршрутата, се отвора јазичето *New* (Ново). Ако е активно водството по маршрутата, се отвора јазичето *Route* (Маршрута) .

- Допрете на главната област (3) да се прикаже прегледот на мапа.

Плочка *Phone* (Телефон)**Напомена:**

Достапно само за кабината на возачот.



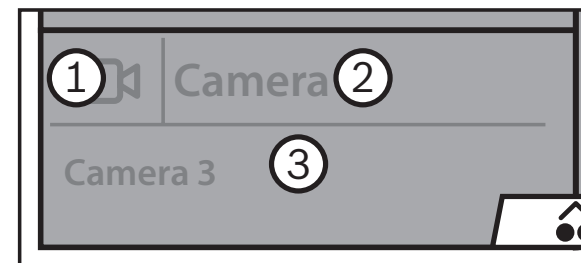
Информации на плочката *Phone* (Телефон) :

- Име на поврзаниот мобилен телефон
- Укажување за пропуштен повик
- Приказ на статус на телефон (пр. јачина на сигнал)
- Статус на батерија

Функции на плочката *Phone* (Телефон) :

- Ако повеќе телефони или еден или повеќе телефони и вграден интерфон се поврзани, допрете ја иконата (1) да префрлите помеѓу поврзаните телефони или помеѓу поврзан(и) телефон(и) и вградена комуникација (интерфон).

- Допрете ја лентата со наслов (2) да ги прикаже достапните Bluetooth и интерфон телефони и да изберете друг телефон, ако е потребно.
- Допрете на главниот дел (3) да пристапите до менито *Calls* (Повици) или, ако нема поврзан телефон, менито *Select Bluetooth device* (Избери Bluetooth уред).

Плочка *Camera* (Камера)

Информации на плочката *Camera* (Камера):

- Тековно избрана камера

Функции на плочката *Camera* (Камера):

- Само за кабината за патници: Допрете на иконата (1) да ја вклучите или исклучите репродукцијата на тековната камера во кабината за патници.
- Допрете ја лентата со наслов (2) да се прикажат достапните камери и да изберете друга камера, ако е потребно.

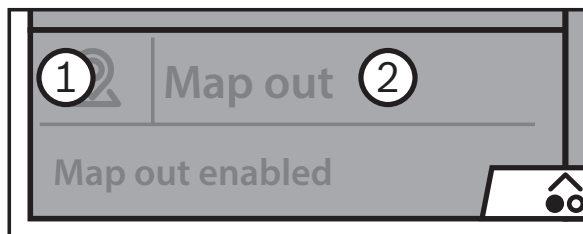
- Допрете ја главната област (3) да се прикаже сликата на тековната камера или, за кабината за патници, да се прикажат достапните камери.

Плочка *Map* (Мапа)



Напомена:

Достапно само за кабината за патници.



Функции на плочката *Map* (Мапа):

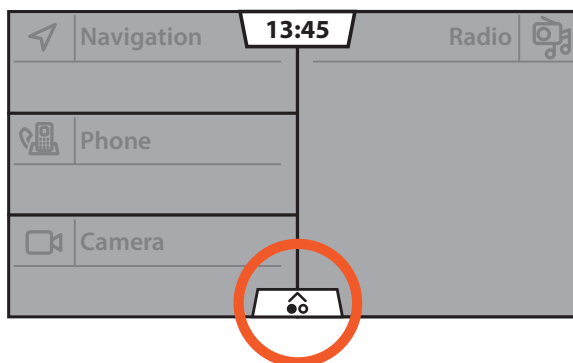
- Допрете на иконата (1) или на лентата со наслов (2) да се прикаже или сокрие прегледот на мапа од навигацијата во кабината за патници.



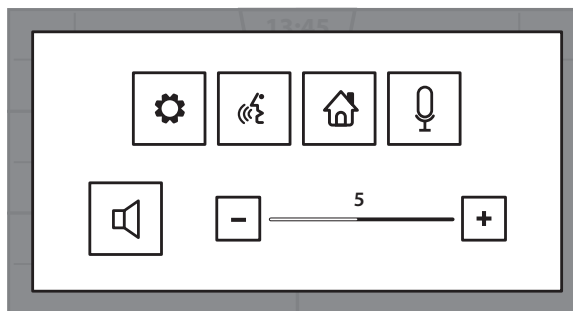
Напомена:

Опција за 3D преглед на мапата не е достапна додека функцијата за навигација е прикажана на “Glasses CM-G” / “Map out” (навигациска карта) е активна (дополнително известување е прикажано на екранот).

4.4.5 Долно мени



- Допрете на јазичето на долниот дел на екранот.



Напомена:

во зависност од тоа дали сте ги отвориле функциите на системот од почетно мени за кабината на возачот или за кабината за патници, избраната функција може да се однесува на соодветната област.

- Допрете за објава преку микрофон.
 - Допрете да ги отворите системските поставки.
 - Допрете да започне говорна контрола (само ако е активна кабината на возачот).
 - Допрете да се вратите на почетното мени.
 - Допрете да исклучите или вклучите звук на аудиото во кабината на возачот.
- За постепено да зголемувате или намалувате јачина на звук,
- допрете + или – на контролата за јачина на звук.

4.5 Екрани на главните режими на работење



Напомена:

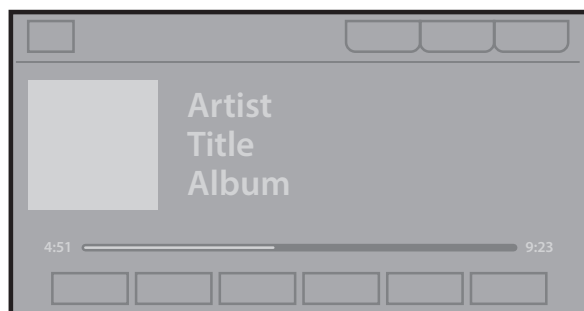
За функциите на главните режими на работење, погледнете ги соодветните поглавја од овој прирачник.

4.5.1 Слушање радио и репродукција на медиумска содржина

Екран на FM приемник:

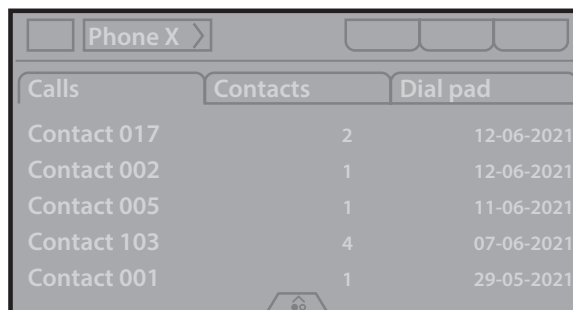


USB екран:



4.5.2 Phone (Телефон)

Мени на телефон, *Calls list* (Листа на повици):



Напомена:

Ако е обезбедено од вашиот мобилен телефон, *Calls list* (листата на Повици) ќе го прикаже бројот или името на контактот на повикувачот и бројот на настанати повици.

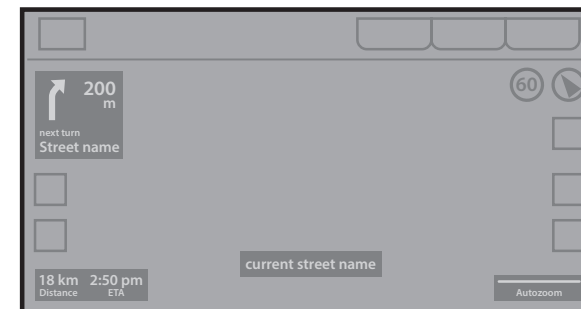
4.5.3 Navigation (Навигација)



Напомена:

Само ако вашиот уред е опремен со навигациски систем.

Преглед на мапа:



4.5.4 Префрлање помеѓу екраните на главните режими на работење


Може да префрлате од екранот на еден главен режим на работење директно на екранот на друг главен режим на работење:

► Допрете на соодветното копче на горниот раб на екранот.



4.6 Sound settings (Поставки за звук)

За да ги прилагодите поставките за звук,


- ▶ ако е потребно, прво повикајте го почетното мени за посакуваната област (кабина на возач, кабина за патници).
- ▶ Допрете го јазичето на долниот дел на екранот.
- ▶ Допрете го копчето .

Се прикажуваат системските поставки.

- ▶ Допрете на **Sound settings** (Поставки за звук).



Напомени:

- ▶ Поставките за звук за кабината на возачот и кабината за патници обезбедуваат различни опции.
- ▶ За да лизгате помеѓу достапните поставки, допрете ја областа на листата и лизгајте нагоре или надолу.
- ▶ Допрете  за да се вратите на повисоко ниво на мени или да излезете од менито.

4.6.1 Поставки за звук за кабина на возач

1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	3-то ниво на мени	Функција
Sound settings (Поставки за звук)	Bass (Бас)		► Допрете — или + да ја намалите или зголемите вредноста.
	Treble (Високи тонови)		► Допрете — или + да ја намалите или зголемите вредноста.
	Balance (Баланс)		► Допрете < / > да го поместите звукот кон лево или десно.
	Equaliser presets (Претходни поставувања на еквилајзер)	Flat (Рамен)	Изберете претходно поставен профил на еквилајзер. ► Допрете ја посакуваната предодредена вредност.
		:	
		Jazz (Џез)	
	Speed-dependent volume control (Контрола на јачина на звук зависна од брзина)	Off (Исклучено)	Оваа функција автоматски ја прилагодува јачината на звукот на системот на автобусот со брзината на возење и со поврзаните звуци при возење. На пример, при поголема брзина, јачината на звук автоматски се зголемува за да компензира за зголемената бучава од возењето (пр. поради струењето на воздухот). ► Допрете на посакуваната опција.
		Level 1 (Ниво 1)	
		Level 2 (Ниво 2)	
		Level 3 (Ниво 3)	
	Min. on volume (Мин. вклучена јачина на звук)		Поставување минимална/максимална јачина на звук на системот кога го вклучувате уредот. ► Допрете — или + да ја намалите или зголемите вредноста.
	Max. on volume (Макс. вклучена јачина на звук)		
	Private-mode mix volume (Приватен режим на мешавина на јачина на звук)		Поставете ја дистрибуцијата на јачината на звук помеѓу телефонските повици репродуцирани преку звучникот во потпирачот за глава и позадинската аудиорепродукција преку звучниците во кабината на возачот. ► Допрете — или + да ја намалите или зголемите вредноста.

1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	3-то ниво на мени	Функција
	Private mode (Приватен режим)	Private mode off (Исклучен приватен режим)	<p>Го деактивира приватниот режим (репродукцијата на одредени извори само преку звучникот во потпирачите за глава) или го избира нивото за приватен режим:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► <i>Private communication mode (стандарден режим)</i>: Телефонски повици, повици на интерфон ► <i>Private communication and driver assistance mode</i>: Телефонски повици, повици на интерфон, објави за навигација и сообраќај, систем со говорни дијалози ► Допрете на посакуваната опција.
		Private communication mode (Режим на приватна комуникација)	
		Private communication and driver assistance mode (Режим на приватна комуникација и помош на возач)	
:			

4.6.2 Cabin sound settings


1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	3-то ниво на мени	Функција
Sound settings (Поставки за звук)	Bass (Бас)		► Допрете — или + да ја намалите или зголемите вредноста.
	Treble (Високи тонови)		► Допрете — или + да ја намалите или зголемите вредноста.
	Fader (Регулатор на јачина)		► Допрете < / > да го поместите звукот кон напред или назад.
	Min. on volume (Мин. вклучена јачина на звук)		Поставување минимална/максимална јачина на звук на системот кога го вклучувате уредот.
	Max. on volume (Макс. вклучена јачина на звук)		► Допрете — или + да ја намалите или зголемите вредноста.
	Cabin-mode mix volume (Мешавина на јачина на звук во режим на кабина)		<p>Поставете ја дистрибуцијата на јачината на звук помеѓу објавувањата на микрофон кои се репродуцираат преку звучниците во кабината за патници и позадинската репродукција на аудио (мин. мешана јачина на звук: позадинското аудио е без звук; макс. мешана јачина на звук: позадинското аудио се репродуцира со целосна јачина на звук).</p> <p>Напомена: За објави на микрофонот на возачот, позадинското аудио е секогаш со исклучен звук.</p> <p>► Допрете — или + да ја намалите или зголемите вредноста.</p>

1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	3-то ниво на мени	Функција
	Microphone beep volume (Јачина на звучен сигнал за микрофон)		► Допрете — или + да ја намалите или зголемите вредноста.
:			

4.7 Поставки за екран, часовник и јазик


За да ги прилагодите поставките за екран, часовник и јазик,

- ако е потребно, прво повикајте го почетното мени за кабината на возачот.

- Допрете го јазичето на долниот дел на екранот.
- Допрете го копчето .
- Се прикажуваат системските поставки.
- Допрете на посакуваната опција.



Напомени:

- За да лизгате помеѓу достапните поставки, допрете ја областа на листата и лизгајте нагоре или надолу.
- Допрете  за да се вратите на повисоко ниво на мени или да излезете од менито.


1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	3-то ниво на мени	Функција
:			
Display (Екран)	Brightness (Осветленост)		Рачно прилагодување на осветленоста на екранот на тековниот режим. ► Допрете — или + да ја намалите или зголемите вредноста.
	Mode (Режим)	Day (Ден)	Изберете опција: ► <i>Day</i> : Дневен режим ► <i>Night</i> : Ноќен режим ► <i>Automatic</i> : Ако е поддржано од вашето возило, екранот автоматски менува помеѓу дневен и ноќен режим. ► Допрете на посакуваната опција.
		Night (Ноќ)	
		Automatic (Автоматски)	

1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	3-то ниво на мени	Функција
Clock (Часовник)	Date format (Формат на датум)	Dd-mm-yyyy (дд-мм-гггг)	Избраниот формат на датум се однесува на прикажувањето на датумот, пр. во Calls list (листата на Повеци) од режимот на телефон. ► Допрете на посакуваната опција.
		:	
		dd.mm.yyyy (дд.мм.гггг)	
	Time format (Формат на време)	12 h (12 ч)	Избраниот формат на време се однесува на прикажувањето на времето, пр. на почетното мени. ► Допрете на посакуваната опција.
		24 h (24 ч)	
	Clock setting mode (Режим на поставки за часовник)	Automatic (Автоматски)	► Допрете на посакуваната опција. Ако изберете Manual (Рачно), се прикажуваат опциите за рачно поставување на времето.
		Manual (Рачно)	
Language (Јазик)	UK English (Англиски ОК)		Го поставува јазикот кој ќе се користи од уредот. ► Допрете на посакуваната опција.
	:		
	Türkçe		
:			

4.8 Дополнителни системски поставки


За да ги прилагодите системските поставки,

- ако е потребно, прво повикајте го почетното мени за кабината на возачот.
- Допрете го јазичето на долниот дел на екранот.

- Допрете го копчето .
- Се прикажуваат системските поставки.
- Допрете на посакуваната опција.



Напомени:


- За да лизгате помеѓу достапните поставки, допрете ја областа на листата и лизгајте нагоре или надолу.
- Допрете  за да се вратите на повисоко ниво на мени или да излезете од менито.

1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	3-то ниво на мени	Функција
:			
Unit of measurement (Мерна единица)	Imperial (Имperiјална)		Уредот може да користи метрички или империјални мерни единици. ► Допрете на посакуваната опција.
	Metric (Метричка)		
Lock keypad while driving (Заклучена тастатура при возење)			Поставете дали тастатурата треба да се оневозможи додека се движи возилото. Ако е активирано заклучување на брзината, ќе можете да ги користите тастатурите само кога возилото е неподвижно. ► Допрете <i>Lock keypad while driving</i> (Заклучена тастатура при возење) да ја вклучите/исклучите оваа опција.
Open-source software (Софтвер од отворен извор)			Погледнете информации за софтверот од отворен извор што се користи од овој уред и сите поврзани лиценци. ► Допрете ја оваа опција
Reset to user defaults (Ресетирајте на корисничките основни поставки)			Потребна е потврда за ресетирање на поставките.
Software version (Верзија на софтвер)	Center CM-C 19		Погледнете ја тековната инсталирана верзија на софтвер на компонентите на системот.
	:		► Допрете ја посакуваната компонента на системот да ги видите можните пораки за грешка.
	<Component N> (<Компонента N>)		
Vehicle configuration (Конфигурација на возило)	<Vehicle configuration identifier> (<Идентификатор на конфигурација на возило>)		Погледнете ги референтните информации за конфигурацијата на Coach Infotainment систем на возилото.
	<Configuration version> (<Верзија на конфигурација>)		

1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	3-то ниво на мени	Функција
	Configuration engine version> (Верзија на конфигурација на мотор>)		
Data carrier version (Верзија на носач на податоци)			Погледнете ја верзијата на инсталираните податоци во мапата.
Serial number (Сериски број)			Погледнете го серискиот број на уредот.
Software update (Ажурирање софтвер)			Погледнете го следниот дел „Ажурирање софтвер“.
Software update history (Историја на ажурирање софтвер)	<Ажурирање 1>	<Информации за ажурирање 1>	Погледнете ги информациите за ажурирањата на уредите на системот.
	:		
	<Ажурирање N>	<Ажурирање информации N>	
Switch on/off Bluetooth (Вклучување/исклучување Bluetooth)			Активирање или деактивирање Bluetooth ► Допрете Switch on/off Bluetooth (Вклучување/исклучување Bluetooth) да ја вклучите/исклучите оваа опција.
Service menu (Сервисно мени)	Сервисното мени е заштитено со код и е достапно само за сервисните партнери. Важна напомена за сервисните партнери: Ако спроведувате ажурирање софтвер, ► не прекинувајте го електричното напојување во текот на постапката за ажурирање на системот. ► имајте во предвид дека во текот на постапката на ажурирање на системот, системот вклучувајќи ја и камерата со приказ на задниот дел не се достапни.		

4.9 Поставки за стакло

За да ги прилагодите постапките за мониторите во кабината за патници,


- ▶ ако е потребно, прво повикајте го почетното мени за кабината на патници.
- ▶ Допрете го јазичето на долниот дел на екранот.
- ▶ Допрете го копчето .

Се прикажуваат системските поставки.

- ▶ Допрете на **Glass settings** (Поставки за стакло).



Note:

- ▶ To scroll through the available settings, touch the list area and swipe up or down.
- ▶ Tap  to return to a higher menu level or leave the menu.

1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	3-то ниво на мени	Функција
:			
Glass settings (Поставки за стакло)	Monitor control (Контрола на монитор)	Auto (Автоматска) On (Вклучено) Off (Исклучено)	Вклучете ги или исклучете ги поврзаните монитори или изберете автоматски режим (мониторите се вклучуваат/исклучуваат автоматски пр. кога почнува/завршува видеорепродукцијата). ▶ Допрете на посакуваната опција. Напомена: Мониторите кои се поставени на држач со виткање автоматски ќе се склопат или отворот кога ќе се вклучат или исклучат.
:			

4.10 Поврзување/ставање надворешни уреди и мемориски уреди



Напомена:

Користете само кабли и надворешни уреди кои се соодветни во однос на безбедноста, електромагнетната компатибилност и степенот на заштита.

4.10.1 Општи информации



Напомена:

За повеќе информации за поддржаните формати на медиумска содржина, техничките ограничувања кои се однесуваат на репродукцијата на датотека, метаподатоците и претходната обработка на датотеките, погледнете го мултимедиското упатство за Coach Infotainment систем достапно на:

www.boschprofessional-systems.com

Уредот ги поддржува следниве формати на медиумски датотеки:

- ▶ Аудио:
 - MP3
 - WMA 9/10
 - AAC
 - WAV
 - Аудиокниги

- ▶ Виеа до 720p резолуција:
 - H.264/MPEG-4 AVC основен профил
 - MPEG-2

Следниве ограничувања важат за податоците складирани на надворешни уреди поврзани на USB-приклучокот:

- ▶ Поддржани датотечни системи:
 - FAT16/32
 - exFAT
 - NTFS
 - EXT3/4
 - HFS+
- ▶ Поддржани се макс. десет папки во длабинска хиерархија.
- ▶ Макс. папки: 2500 вкупно
- ▶ Макс. датотеки: 32000 вкупно
- ▶ Макс. датотеки по директориум: 3000 (исклучувајќи потпапки)
- ▶ Макс. големина на уред за масовно складирање: 500 GB
- ▶ Макс. должина на URL/патека на датотека: 1024 бајти
- ▶ Применливи наставки на плејлиста:
 - .m3u
 - .pls
 - .wpl
 - .asx

MP3

- ▶ Кодеци
 - ISO/IEC 11172-3 (MPEG1 слој 3)
 - ISO/IEC 13818-3.2 (MPEG2 аудио)

- ▶ Брзина на битови
 - 8 Kbps до 320 Kbps со CBR/VBR/ABR
- ▶ Стапки на семплирање: 16, 22, 32, 44.1 и 48 kHz
- ▶ Канали: моно, стерео, заедничко стерео
- ▶ Наставка на датотека: .mp3
- ▶ ID3 ознаки:
 - ID3 V1.0/V1.1, макс. должина 30 бајти
 - ID3 V2.2– V2.4, макс. должина 126 бајти

AAC

- ▶ Кодеци
 - AAC-LC
 - HE-AAC
 - HE-AACv2
- ▶ Брзина на битови
 - 32 Kbps до 192 Kbps со VBR/CBR
- ▶ Стапки на семплирање
 - До 96 kHz

WMA

- ▶ Кодеци
 - WMA 9
 - WMA 10
- ▶ Брзина на битови
 - 5 Kbps до 384 Kbps со VBR/CBR
- ▶ Стапки на семплирање:
 - 8 kHz до 48 kHz
- ▶ WMA датотеки со управување со дигитални права (DRM) од онлајн музички продавници не може да се репродуцираат.

- ▶ WMA датотеки може да се репродуцираат само ако се креирани со користење Windows Media Player верзија 9 или 10.

4.10.2 USB-мемориски уред/ Apple уред

Општи информации

- ▶ Надворешните уреди поврзани на USB-приклучок мора да соодветствуваат со спецификацијата на USB-класата на масовно складирање (USB, MSC).
- ▶ Уредите поврзани преку USB се поддржани според USB-спецификацијата 2.0. Уредите со USB-спецификација 1.0 и 3.0 се компатибилни.
- ▶ Тврди дискови (HDD) генерално не се поддржани.
- ▶ USB хабови не се поддржани.

Поврзување и отстранување на USB-мемориски уред или Apple уред

За да поврзете USB-мемориски уред или Apple уред,

- ▶ поврзете го на USB-приклучокот.

Соодветно известување кратко се појавува на екранот, кога уредот го открива USB-меморискиот уред или Apple уредот.

За да отстраните USB-мемориски уред или Apple уред,

- ▶ извадете го од USB-приклучокот.

Соодветно известување кратко се појавува на екранот.

4.10.3 Поврзување на уред преку Bluetooth



Напомени:

- ▶ Може да поврзете до два Bluetooth уреда на уредот.
- ▶ Постапките опишани во ова поглавје се однесуваат на Bluetooth мобилни телефони како и на Bluetooth уреди за аудиопренос како Bluetooth MP3 плеер.

Општи информации

Уредот поддржува Bluetooth 4.2 и следниве Bluetooth профили и стандарди:

- ▶ A2DP 1.3
- ▶ AVRCP 1.6
- ▶ HFP 1.6
- ▶ MAP 1.1
- ▶ PBAP 1.1
- ▶ SPP 1.1
- ▶ vCards 2.1, 3.0

Вклучување Bluetooth

- ▶ Ако е потребно, прво повикајте го почетното мени за кабината на возачот.
- ▶ Допрете на јазичето на долното мени и потоа допрете на копчето

- ▶ Допрете **Switch on Bluetooth** (Префрли на Bluetooth).

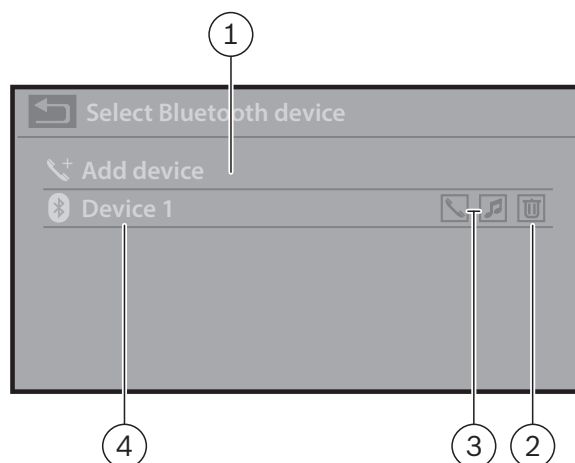
Bluetooth е вклучен кога штиклирање е прикажано во квадратчето.

- ▶ Допрете да излезете од менито.

Отворање на менито *Select Bluetooth device* (Избери Bluetooth уред)

- ▶ Во почетното мени, ако е потребно, допрете на иконата на плочката *Intercom* (Интерфон) да префрлите на плочката *Phone* (Телефон).
- ▶ Допрете ја лентата со наслов на плочката *Phone* (Телефон).

Се прикажува менито *Select Bluetooth device* (Избери Bluetooth уред):



Ќе ги најдете следниве информации и контроли во менито *Select Bluetooth device* (Избери Bluetooth уред):



Напомена:

Тековните поврзани уреди секогаш се првите ставки на листата со уреди.

- (1) Копче **Add device** (Додади уред): Започнете со спарување на нов мобилен телефон
- (2) копче: Избришете спарен мобилен телефон
- (3) Поддржани Bluetooth функции на поврзувањето:
 - ▶ : Phone (Телефон)
 - ▶ : Аудиопренос
- (4) Bluetooth име на уредот

Спарување и поврзување на мобилен телефон за прв пат

- ▶ Во менито *Select Bluetooth device* (Избери Bluetooth уред) допрете **Add device** (Додади уред, 8).

Уредот не е достапен за поставување на поврзување (спарување). Се прикажува Bluetooth PIN на уредот. Следно, следете ги упатствата обезбедени од уредот и вашиот мобилен телефон.



Напомени:

- ▶ Bluetooth името на уредот е „INF4CV“.

- ▶ Ако десет мобилни телефони се веќе спарени со уредот, нема да биде можно да се спари и поврзе дополнителен мобилен телефон. Во овој случај, прво избришете еден од спарените мобилни телефони (видете го делот насловен „Бришење на спарен мобилен телефон“ (страница 28)).

Има два начина на воспоставување Bluetooth поврзување. Продолжете според користениот начин:



Напомена:

Погледнете го упатството за употреба на мобилниот телефон за информација за тоа како да се воспостави Bluetooth поврзување на вашиот мобилен телефон.

- ▶ **Начин 1:**
Извршете ја постапката за поставување на поврзување на вашиот мобилен телефон. На вашиот мобилен телефон внесете го прикажаниот PIN.
- ▶ **Начин 2:**
Мобилниот телефон го добива PIN-от на уредот и го прикажува.
 - ▶ Проверете дали мобилниот телефон го прикажува точниот PIN и потоа допрете ✓.

- ▶ Потврдете на вашиот телефон дека сакате да воспоставите поврзување. Ако поставувањето поврзување беше успешно, мобилниот телефон ќе се поврзе на уредот.



Напомени:

- ▶ Ако обидот за поврзување не успее, се прикажува известување. Обидете се уште еднаш да поставите поврзување од мобилниот телефон.
- ▶ Штом ќе се поврзе нов мобилен телефон на уредот, именикот и листата на повици се преземаат од мобилниот телефон на уредот. Времето потребно да се преземе именик и листа со повици може да се разликува во зависност од поврзаниот мобилен телефон.

Поврзување/исклучување на веќе спарен мобилен телефон

Уредот складира информации за десет претходно спарени мобилни телефони. Овие мобилни телефони се прикажуваат во менито *Select Bluetooth device* (Избери Bluetooth уред).

За да исклучите поврзан мобилен телефон прикажан во оваа листа,

- ▶ допрете на релевантната ставка во менито *Select Bluetooth device* (Избери Bluetooth уред) и потврдете ја добиената порака.


ТЗа да поврзете мобилен телефон прикажан во оваа листа,

- ▶ допрете на релевантната ставка во менито *Select Bluetooth device* (Избери Bluetooth уред).

Ако поставувањето поврзување беше успешно, мобилниот телефон ќе се поврзе на уредот.

Бришење на спарен мобилен телефон

За да избришете спарен мобилен телефон,

- ▶ допрете  (2) за соодветната ставка од менито *Select Bluetooth device* (Избери Bluetooth уред).
 - ▶ Допрете ✓ да потврдите.
- Избраниот мобилен телефон е отпарен и избришан од листата.



Напомени:

- ▶ Ако мобилниот телефон е отпарен во тек на активен повик, повикот се прекинува. Повикот потоа може да се продолжи на мобилниот телефон ако мобилниот телефон го поддржува ова.

- ▶ Кога мобилниот телефон е отпарен, неговиот именик и листи на повици исто така се бришат од уредот.
- ▶ За повторно да го поврзете мобилниот телефон на уредот, продолжете како што е опишано во делот насловен „Спарување и поврзување на мобилен телефон за прв пат“ (страница 27).

5 FM/AM режим на радио



Напомени:

- Прием на AM: Вообичаено, силни AM сигнали обезбедуваат стабилен квалитет на звук со слаба бучава на сигнал. Ноќе, сепак, атмосферските услови понекогаш може да доведат до интерференција од други станици.
- Прием на FM: Опсегот на FM бранови нуди највисок квалитет на звук; сепак, сигналот може да биде чувствителен на бучава поради:
 - ограничен дофат на некои предаватели.
 - дисторзија предизвикана од сигнали кои се рефлектираат од локални згради и други пречки.
 - „зони во сенка“ каде приемот на сигнал е попречен или ограничен.

HD Radio (NAFTA варијанта): Приемот за HD Radio Technology треба да се активира за да се примаат емитувања на HD Radio. Ова ви овозможува да добивате радиоемитувања дигитално (каде е достапно), обезбедувајќи подобар квалитет на звук со чист прием. Каде што не е активирана оваа функција или HD Radio емитувањата не се достапни, ќе добивате аналогни радио (AM/FM) емитувања. За дополнителни информации, погледнете го делот насловен „Решавање проблеми на HD Radio (NAFTA варијанта)“ (страница 34).

5.1 Слушање радио

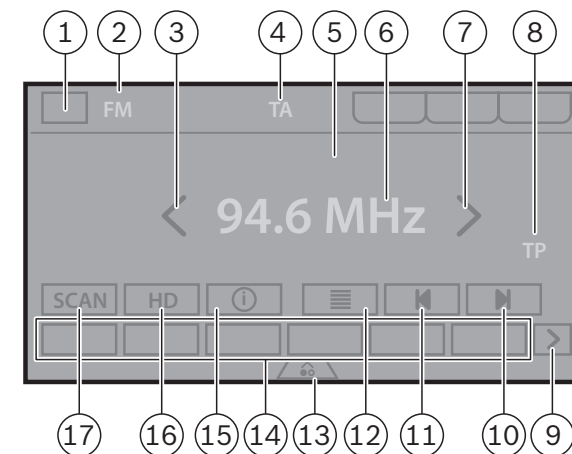
- Ако е потребно, повикајте го главното мени за посакуваната област (кабина на возач, кабина за патници).
- Во главното мени, допрете ја лентата со наслов на плочката Radio (Радио) или Media (Медиумска содржина).

Се прикажува менито *Source selection* (Избор на извор).

- Ако е потребно, допрете на јазичето *Radio* (Радио).
- Допрете ја посакуваната бранова должина, FM или AM.

Се прикажува екранот на радиото и започнува радиорепродукцијата.

5.2 Tuner display



На екранот на радиото ќе ги најдете следниве информации:

- (1) Копче : Го отвора менито *Source selection* (Избор на извор)
- (2) Тековна бранова должина
- (3) Копче < : Менува фреквенција
- (4) Укажува дали приоритетот за известување за сообраќај е вклучен или исклучен
- (5) Област за информации за станица
- (6) Тековна фреквенција
- (7) Копче > : Менува фреквенција
- (8) Укажува дали тековната станица обезбедува програми за сообраќај
- (9) Копче > / < : Покажува следни претходно поставени меморирања

- (10) Копче ► : Започнува пребарување канали
- (11) Копче ◀ : Започнува пребарување канали
- (12) Копче ≡ : Ја отвора листата со станици (само FM)
- (13) Јазиче за мени на копчиња
- (14) Претходно поставени копчиња
- (15) Копче ⓘ : Прикажува информации за тековната HD Radio програма (NAFTA варијанта)
- (16) HD копче: Префрла помеѓу аналого и FM/AM емитување и емитување HD Radio (NAFTA варијанта)
- (17) Копче **SCAN** (СКЕНИРАЈ) : Започнува да скенира станици

**Напомена:**

Информацијата прикажана во областа за информации за станицата (5) зависи од тоа дали RDS е поддржано во вашата област на прием или од тековната станица.

5.3 Активирање на екранот на пребарувачот

Додека слушате радио,

- во почетното мени, допрете ја главната област на плочката *Radio* (Радио).

5.4 RDS

**Напомена:**

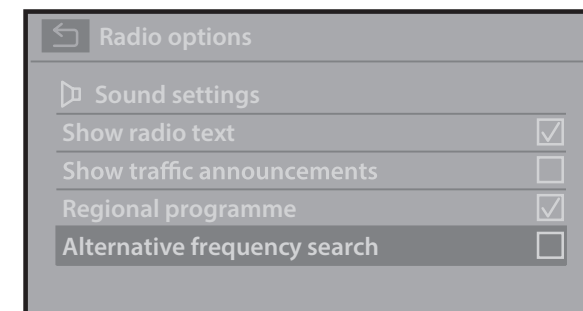
Ако RDS не е поддржано во вашата област на прием или од тековната станица, нема да може да ги пробате овие функции.

Овој уред е опремен со RDS радиоприемник. Многу FM станици емитуваат сигнал кој не пренесува само радиопрограма туку исто така и информации како име на станицата. Името на станицата се појавува на екранот веднаш штом пребарувачот ќе ја прими. Погодните RDS функции „алтернативна фреквенција“ и „регионален режим“ ја подобруваат работата на вашиот пребарувач:

- Алтернативна фреквенција (AF): Уредот автоматски врши позадинско пребарување за најдобра фреквенција за прием за пребараната станица.
- Регионален режим: Некои радиостаници го делат нивниот распоред во одредено време на регионални програми кои нудат различна содржина. Можете да овозможите или оневозможите регионален режим. Со овозможен регионален режим, уредот е спречен да префрла на алтернативни фреквенции за пребарани станици кои имаат различна програмска содржина.

5.4.1 AF режим – вклучен/исклучен

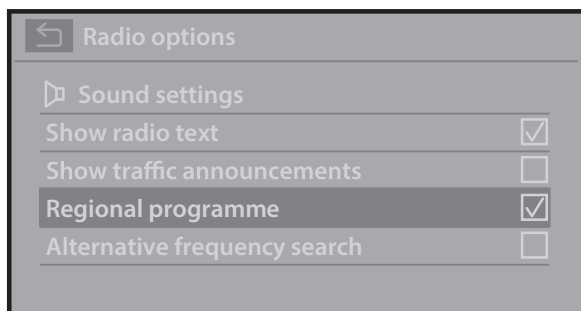
- Во режим на радио, допрете на јазичето на долното мени (13) и потоа допрете на копчето ⚙.



- Допрете **Alternative frequency search** (Пребарување алтернативна фреквенција). AF режим е овозможен кога штиклирање е прикажано во квадратчето.
- Допрете ↩ да излезете од менито.

5.4.2 Регионален режим – вклучен/исклучен

- Во режим на радио, допрете на јазичето на долното мени (13) и потоа допрете на копчето ⚙.



- ▶ Допрете **Regional programme** (Регионална програма).

Регионален режим е овозможен кога штиклирање е прикажано во квадратчето.

- ▶ Допрете да излезете од менито.

5.5 Бирање бранова должина

Додека слушате радио,

- ▶ допрете (1) на екранот на приемникот за да изберете бранова лента во *Source selection* менито (Избор на извор).
- ▶ Допрете на посакуваната бранова должина.

Се прикажува екран на пребарувачот за избраната бранова должина.

5.6 Пребарување станици

5.6.1 Рачно пребарување станици

- ▶ Допрете (3) или (7) еднаш или неколку пати за постепено да ја прилагодите фреквенцијата.

5.6.2 Започнување со пребарување на станици

- ▶ Допрете (10) или (11) да пребарате следна или претходна станица во областа на прием.



Напомена:

Со долго допирање (10) или (11) вие постојано ја прилагодувате фреквенцијата. Кога ќе го пуштите копчето, радиото автоматски ја пребарува следната станица.

5.6.3 Листа на станици



Напомена:

Оваа функција е достапна само кај FM бранова должина.

Сите радио станици што се примаат во моментот се прикажани во *FM station list* (листата на FM станици).

- ▶ Допрете го копчето (12).

Се прикажува *FM station list* (листата на FM станици).

- ▶ Допрете ја посакуваната радиостаница. За да се вратите на екранот на пребарувачот,
- ▶ допрете .

5.6.4 Скенирање на станици кои имаат прием

- ▶ Допрете **SCAN** (СКЕНИРАЈ, 17). Станиците кои имаат прием се репродуцираат една по друга по околу 10 секунди секоја. За да продолжите да ја слушате станицата која се емитува во моментот,
- ▶ повторно допрете **SCAN** (СКЕНИРАЈ) (17).

5.7 Зачувување станици

- ▶ Прво изберете го посакуваното место за зачувување, ако е потребно, и пребарувајте до посакуваната станица.
- ▶ Долго допрете едно од копчињата за претходно меморирани станици (14). Тековно пребараната станица потоа се зачувува на копчето за претходно меморирана станица.

5.8 Слушање на зачувана станица

- ▶ Прво изберете го посакуваното место за зачувување, ако е потребно.
- ▶ Кратко допрете едно од копчињата за претходно меморирани станици (14). Се репродуцира меморираната станица.

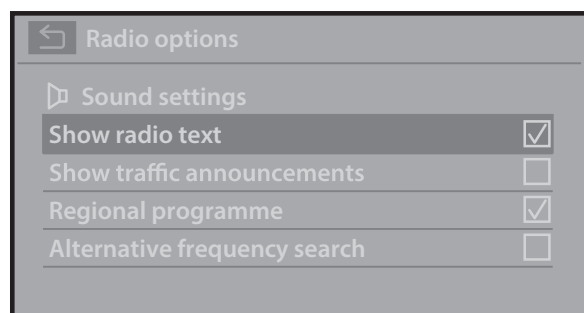
5.9 Приказ на радио-текст - вклучено/исклучено



Напомена:

Ако станиците во вашата област на прием не поддржуваат RDS или HD Radio, нема да можете да ја користите оваа функција.

- Во режим на радио, допрете на јазичето на долното мени (13) и потоа допрете на копчето .



- Допрете **Show radio text** (Прикажи радио-текст).

Прикажување на радио-текст е овозможено кога штиклирање е прикажано во квадратчето.

- Допрете да излезете од менито.

5.10 Известувања за сообраќај

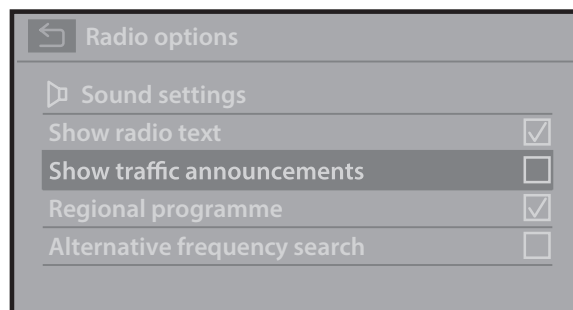


Напомена:

Ако станиците во вашата област на прием не поддржуваат RDS, нема да можете да ги користите овие функции.

5.10.1 Приоритет за известувања за сообраќај – вклучување/исклучување

- Во режим на радио, допрете на јазичето на долното мени (13) и потоа допрете на копчето .



- Допрете **Show traffic announcements** (Прикажи известувања за сообраќај). Приоритет за известувања за сообраќај е овозможен кога штиклирање е прикажано во квадратчето.
- Допрете да излезете од менито.

Кога е овозможен приоритет за известувања за сообраќај, симболот TA се прикажува на почетното мени и на екранот на пребарувачот или на екранот за тековна репродукција на медиумска содржина.

Уредот ќе репродуцира известување за сообраќај веднаш штом ќе добие. Станицата што се прима се прикажува на екранот за време на траењето на известувањето.

5.10.2 Откажување репродуцирање на известување за сообраќај

Може да откажете репродуцирање на известување за сообраќај и да се вратите на аудиоизворот што го слушавте претходно:

- Допрете додека се репродуцира известување за сообраќај.



Напомена:

Приоритетот за известување за сообраќај останува овозможен.

5.11 Решавање проблеми на HD Radio (NAFTA варијанта)

Симптом	Можна причина	Можно решение
Доцнење на дигитално аудио при емитувања HD Radio.	Радиото прво наоѓа аналогна станица и комбинира во дигитален сигнал.	Ова не е дефект.
Аудиото прескокнува, завлекува или се слуша ехо.	Радиостаницата го нема правилно порамнето дигиталното и аналогното аудио.	Верификувајте точно работење на друга станица. Пријавете ја секоја станица со слабо работење.
Зголемување/намалување јачина на звук.	Радиостаницата го нема правилно порамнето дигиталното и аналогното ниво на аудио.	Потврдете точно работење на друга станица и проверете на www.hdradio.com за станици во областа. Пријавете ја секоја станица со слабо работење.
Звукот се засилува и ослабува.	Менувањето помеѓу аналогно и дигитално е во одвивање (мешање).	Потврдете перформанси што се менуваат кај неколку станици во областа. Пријавете ги сите станици со слабо порамнување.
Претерано мешање (менување помеѓу аналогно и дигитално).	Возилото е лоцирано во близина на границата на областа на дигитално покривање.	Погледнете на www.hdradio.com да потврдите радиостаници во вашата област на покривање.
Дигиталното аудио не е подобро од аналогно аудио.	Аудиообработката на дигиталното аудио на станица може потенцијално да го намали квалитетот на дигиталниот аудиозвук.	Верификувајте точно работење на друга станица. Пријавете ја секоја станица со слабо работење.

6 Режим WX Radio



Напомени:

- ▶ Режим WX Radio е достапен само со варијанта NAFTA или Мексико.
- ▶ Ако станиците во вашата област на прием не поддржуваат WX Radio, нема да можете да ги користите овие функции.

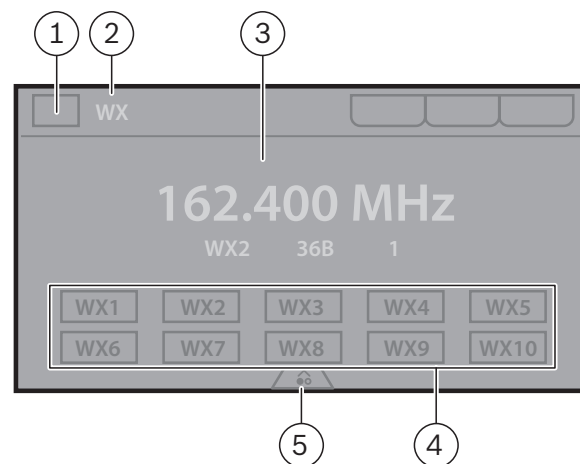
6.1 Слушање радио

- ▶ Ако е потребно, повикајте го главното мени за посакуваната област (кабина на возач, кабина за патници).
- ▶ Во главното мени, допрете ја лентата со наслов на плочката *Radio* (Радио) или *Media* (Медиумска содржина).

Се прикажува менито *Source selection* (Избор на извор).

- ▶ Ако е потребно, допрете на јазичето *Radio* (Радио).
 - ▶ Допрете ја брановата должина WX.
- Екранот на WX Radio се прикажува и започнува репродукцијата на радио.

6.2 Екран на WX Radio



На екранот на радиото ќе ги најдете следниве информации:

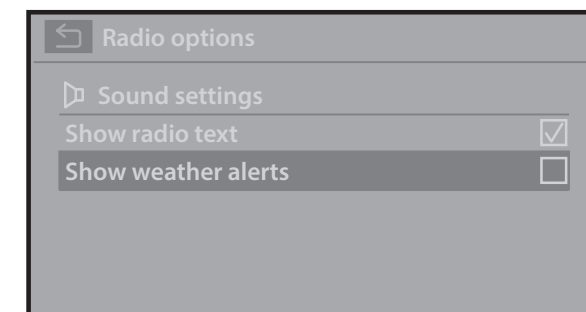
- (1) Копче : Го отвора менито *Source selection* (Избор на извор)
- (2) Тековна бранова должина
- (3) Подрачје со информации за станицата: Фреквенција, број на канал, број на научки канал и број на канал за јавно известување
- (4) Предодредени меморирани станици
- (5) Јазиче за мени на копчиња

6.3 Слушање станица

- ▶ Кратко допрете едно од копчињата за претходно меморирана станица (4). Се репродуцира меморираната станица.

6.4 Известувања за временска прогноза - вклучено/исклучено

- ▶ Во режим на WX Radio, допрете на јазичето на долното мени (5) и потоа допрете на копчето .



- ▶ Допрете **Show weather alerts** (Прикажи известувања за временска прогноза). Прикажување на известувања за временска прогноза е овозможено кога штиклирање е прикажано во квадратчето.
- ▶ Допрете да излезете од менито.

7 DAB + режим на радио



Напомени:

- DAB + режим на радио е достапен само во варијанта за ЕУ.
- Оваа функција е достапна само ако уредот поддржува прием на DAB.
- DAB радио поддржува приоритет на известувања за сообраќај (погледнете го делот насловен „Ивестувања за сообраќај“ (страница 67)).

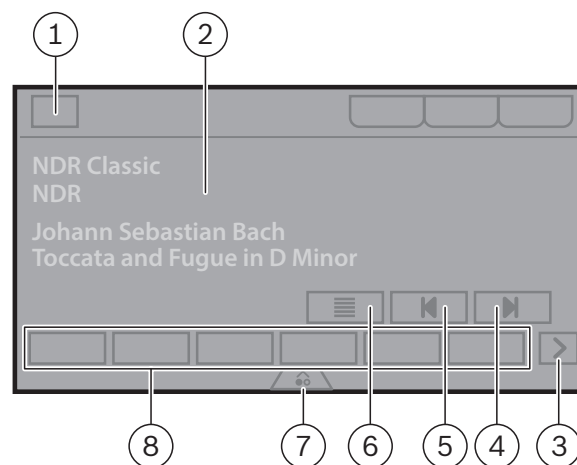
7.1 Слушање на DAB

- Ако е потребно, повикајте го главното мени за посакуваната област (кабина на возач, кабина за патници).
- Допрете ја лентата со наслов на плочката *Radio* (Радио) или *Media* (Медиумска содржина).

Се прикажува менито *Source selection* (Избор на извор).

- Ако е потребно, допрете на јазичето *Radio* (Радио).
- Допрете **DAB**.
Се прикажува DAB екранот и започнува DAB репродукција.

7.2 DAB display



Ќе ги најдете следните информации и контроли на DAB екранот:

- (1) Копче : Го отвора менито *Source selection* (Избор на извор).
- (2) Област за сервисни информации
- (3) > / < копче: покажува следни претходно поставени меморирања
- (4) ► копче: Прескокнува на следната услуга
- (5) ◀ копче: Прескокнува на претходната услуга
- (6) Копче : Ја отвора DAB листата со услуги
- (7) Јазиче на долно мени
- (8) Копчиња со претходни меморирани станици

7.3 Повикување на DAB екранот

Додека слушате DAB,

- во почетното мени, допрете ја главната област на плочката *Radio* (Радио).

7.4 DAB карактеристики

Со DAB радио, услуга претставува програма на радиостаницата.

Неколку услуги се пренесуваат на истата фреквенција. Овие услуги се комбинираат во група. Групното име на тековната услуга е прикажано во областа за сервисни информации (2).

Услугата може да обезбеди еден или повеќе секундарни аудиоканали кои содржат алтернативна аудиосодржина.

Покрај аудиопрограмата, DAB услугите исто така може да емитуваат дополнителни информации, како наслови на песна, музички жанрови па дури и програмски водичи. Овие информации може да се прикажуваат во областа за сервисни информации (2) (погледнете го делот насловен „Прикажување дополнителни DAB информации“ (страница 38)).

7.5 DAB service list (DAB листа со услуги)

- Допрете (5).

Сите услуги што се примаат во моментот се прикажани во DAB service list (DAB листата со услуги).

- Допрете на посакуваната услуга. Посакуваната услуга се репродуцира.

За да се вратите на DAB екранот,



- допрете .



Напомени:

- Ако е достапно, *DAB service list* (DAB листата со услуги) исто така содржи секундарен аудиоканал на услуги.
- *DAB service list* (DAB листата со услуги) ги покажува сите услуги кои може да се примаат кога листата е отворена. Услугите кои може да се примаат може да се менуваат додека се прикажува *DAB service list* (DAB листата со услуги). Да ја ажурирате *DAB service list* (DAB листата со услуги), допрете Refresh (Освежи).

7.6 Избирање услуги

- Допрете  (3) или  (4) да прескокнете на следна или претходна услуга.

7.7 Складирање услуги

- Прво изберете го посакуваното место за зачувување, ако е потребно, и изберете ја посакуваната услуга.
- Долго допрете едно од копчињата за претходно меморирани станици (8).

Тековно избраната услуга тогаш се зачувува на копче за претходно меморирани станици.

7.8 Слушање на зачувана услуга

- Прво изберете го посакуваното место за зачувување, ако е потребно.
- Кратко допрете едно од копчињата за претходно меморирани станици (8). Се репродуцира зачуваната услуга.

7.9 Слушање на секундарниот аудиоканал на услугата

Ако услугата обезбедува алтернативен аудиоканал, 2nd audio (2-то аудио) се појавува на екранот. Секундарниот аудиоканал е ставен во *DAB service list* (DAB листата со услуги) (погледнете го делот насловен „DAB service list (DAB листа со услуги)“ (страница 36)).




Напомена:

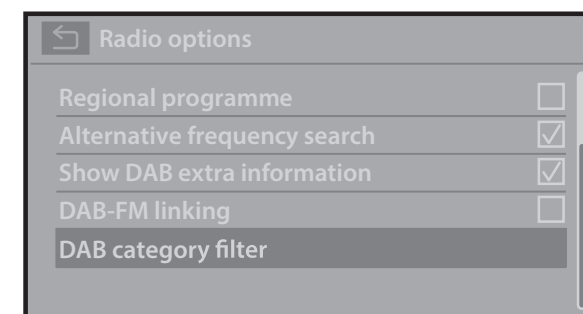
Не е можно да го зачувате секундарниот аудио канал на услугата. Изберете го, ако е потребно, регуларниот аудиоканал за да ја зачувате услугата.

7.10 Претходно избирање типови на програма

Може да го примените филтерот за DAB категорија за да ги ограничите достапните

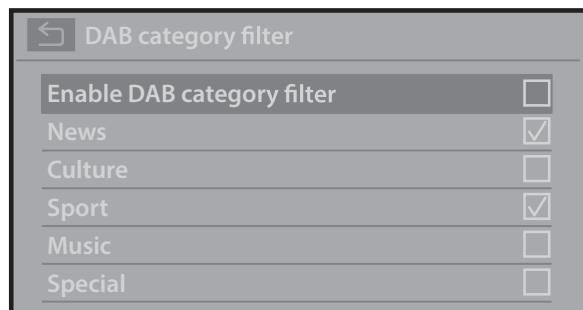
услуги во DAB листата со услуги на оние кои поддржуваат одредени типови на програма. Ако филтерот за DAB категорија е овозможен, ќе бидат достапни само услугите на избраните типови на програма.

- Во режим на DAB, допрете на јазичето на долното мени (7) и потоа допрете на копчето .



- Допрете **DAB category filter** (филтер за DAB категорија).

Се прикажуваат достапните типови на програма.



За да го овозможите или оневозможите филтерот за DAB категорија,

- ▶ допрете **Enable DAB category filter** (филтер за DAB категорија).

Филтерот за DAB категорија е овозможен кога штиклирање е прикажано во квадратчето.

За да изберете типови на програма,

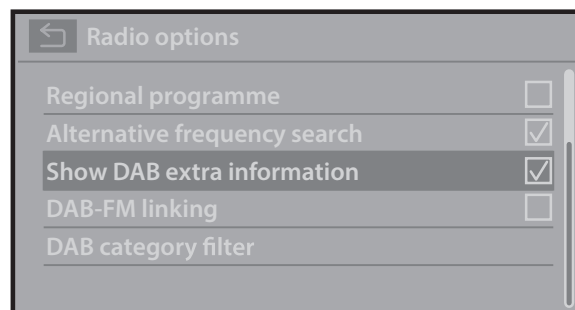
- ▶ допрете на посакуваниот тип на програма. Типот на програма е избран кога штиклирање е прикажано во квадратчето.

- ▶ Допрете ↩ да излезете од менито.

7.11 Прикажување дополнителни DAB информации

Може однапред да поставите дали сакате дополнителните DAB информации да се прикажани или сокриени.

- ▶ Во режим на DAB, допрете на јазичето на долното мени (7) и потоа допрете на копчето ⚙.

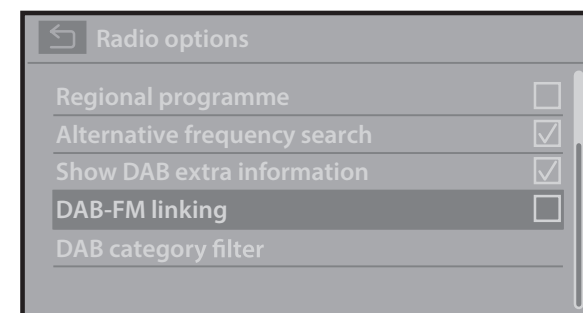


- ▶ Допрете **Show DAB extra information** (Прикажи дополнителни DAB информации). Прикажување на дополнителни DAB информации е овозможено кога штиклирање е прикажано во квадратчето.
- ▶ Допрете ↩ да излезете од менито.

7.12 DAB-FM linking (DAB-FM поврзување)

Услугата може истовремено да се прима преку DAB и FM. Ако DAB-FM поврзување е овозможено и тековната DAB услуга стане недостапна, уредот автоматски се префрла на FM прием додека повторно не биде достапен приемот DAB.

- ▶ Во режим на DAB, допрете на јазичето на долното мени (7) и потоа допрете на копчето ⚙.



- ▶ Допрете **DAB-FM linking** (DAB-FM поврзување).

DAB-FM поврзување е овозможено кога штиклирање е прикажано во квадратчето.

- ▶ Допрете ↩ да излезете од менито.

8 Режим SiriusXM Radio

**Напомена:**

Режим SiriusXM Radio е достапен само во варијантата NAFTA.

Со SiriusXM се доживуваат најубавите моменти. Најширока, најдлабока разновидност на музика, без реклами. Повеќе игри, повеќе спортови и повеќе покривање од кое и да било друго место. Најсеопфатна забава, целосно покривање на вести и секаков тип на комедии. Слушајте во вашиот автомобил, на вашиот телефон, онлајн и дома. Потребна е претплата на SiriusXM. За повеќе информации посетете www.siriusxm.com.

**Напомена:**

ИД за SiriusXM Radio е потребна за активација и може да се најде со пребарување до канал 0 или со проверка на етикетата која се наоѓа на пребарувачот за SiriusXM Connect и неговото пакување. ИД за радиото не ги вклучува буквите I, O, S или F.

8.1 Активирање на SiriusXM претплата

Изберете SiriusXM режим (видете го делот насловен „Слушање SiriusXM“ (страница 39)). Би требало да можете да го слушнете SiriusXM каналот за преглед на канал 1. Штом ќе го слушнете каналот за преглед пребарајте до канал 0 да ја најдете Radio ID (ИД за радио) на вашиот пребарувач. Ќе ви биде потребен овој број за да ја активирате претплатата. Запишете го бројот за во иднина.

**Напомена:**

ИД за SiriusXM Radio не ги вклучува буквите I, O, S или F.

Во Соединетите Држави може да ја активирате претплатата онлајн или со повикување на Центарот за грижа за слушатели на SiriusXM:

- Посетете www.siriusxm.com/activatenow.
- Повикајте го Центарот за грижа за слушатели на SiriusXM на 1-866-635-2349.

За претплатници во Канада:

- Посетете www.siriusxm.ca/activate.
- Повикајте го Центарот за грижа за клиенти на SiriusXM на 1-888-539-7474.

Како дел од постапката за активација, сателитите на SiriusXM ќе ви испратат порака за активација на вашиот пребарувач. Кога вашето радио ќе открие дека пребарувачот

примил порака за активација, на радиото ќе се прикаже: Subscription updated (Претплатата е ажурирана). Штом ќе се претплатите, може да пребарувате канали во вашиот план за претплата. Напомена, за постапката за активација обично се потребни 10 до 15 минути, но може да е потребен и до еден час. Вашето радио треба да е вклучено и да прима SiriusXM сигнал за да ја добие пораката за активација.

8.2 Слушање SiriusXM

- Ако е потребно, повикајте го главното мени за посакуваната област (кабина на возач, кабина за патници).
- Во главното мени, допрете ја лентата со наслов за режим на радио или медиумска содржина.

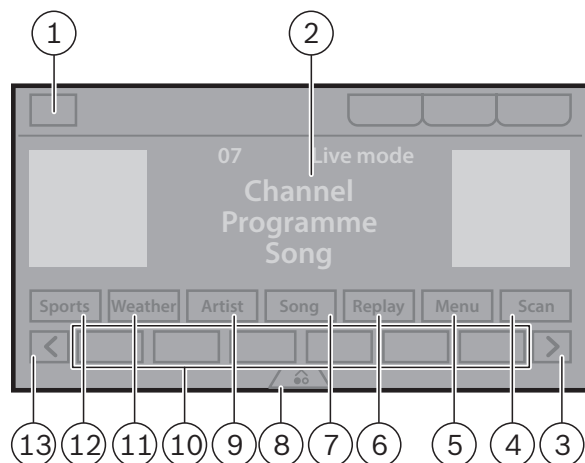
Се прикажува менито *Source selection* (Избор на извор).

- Ако е потребно, допрете на јазичето *Radio* (Радио).

- Допрете **SiriusXM**.

Се прикажува SiriusXM екранот и започнува SiriusXM репродукцијата.

8.3 SiriusXM екран



Ќе ги најдете следниве информации и контроли на SiriusXM екранот:

- (1) копче: Го отвора менито *Source selection* (Избор на извор)
- (2) Област на информации за канал
- (3) копче: покажува следни претходно поставени меморирања
- (4) копче **Скенирај**: Ја активира функцијата за скенирање на песни
- (5) копче **SXM Menu** (мени SXM): Отвора SiriusXM мени
- (6) копче **Replay/presets** (Повторна репродукција/претходно меморирани станици): Префрла помеѓу режим во живо и режим на повторна репродукција

- (7) копче **Tag song** (Означи песна): Ја зачувува тековната песна како омилена
- (8) Копче на долно мени
- (9) копче **Tag artist** (Означи изведувач): Го зачувува тековниот изведувач како омилен
- (10) Претходно поставени копчиња
- (11) копче **Weather** (Временска прогноза): Репродуцира порака за тековниот сообраќај/временска прогноза
- (12) копче **Sports** (Спортови): Активирање/деактивирање на следење SportsFlash
- (13) копче: Лизга низ менито на копчиња со претходно меморирани станици



Напомена:

Сликата на албумот може да се прикажува на најмногу од музичките канали на SiriusXM. Кога сликата на албумот не е достапна, ќе се прикажува логото на каналот или логото на SiriusXM.

8.4 Активирање на SiriusXM екранот

Додека слушате SiriusXM,

- во почетното мени, допрете ја главната област за работниот режим на SiriusXM Radio.

8.5 Избирање канали

8.5.1 Избирање на канал од листата со канали

Листата со канали ги содржи сите достапни канали.

- Допрете **SXM Menu** (мени SXM, 5).
- Допрете **Channel list** (Листа со канали).
- Допрете на посакуваниот канал.



Напомена:

Може да ја прилагодите листата со канали (видете го делот насловен „Прилагодување на листата со канали“ (страница 41)).

8.5.2 Избирање на канал од категорија

Каналите се организирани во категории за да ви овозможат лесен пристап до канали со конкретна содржина (пр. спорт, рок, детски).

- Допрете **SXM Menu** (мени SXM, 5).
- Допрете **Categories** (Категории).
- Допрете на посакуваната категорија.
- Допрете на посакуваниот канал.

**Напомена:**


На врвот на листата со категории, ќе ги најдете избраните омилен. Избраните омилен се група канали кои се креирани од одделот за програмирање на SiriusXM што ви овозможува да откривате нови канали. Избраните омилен канали се динамични и често може да се менуваат, овозможувајќи ви да откривате нови канали.

8.5.3 Директно пребарување

Можете директно да пребарувате до канал со користење на бројот на каналот.

- ▶ Допрете **SXM Menu** (мени SXM, 5).
- ▶ Допрете **Direct tune** (Директно пребарување).
- ▶ Внесете го бројот на канал на посакуваниот канал и допрете **Enter** (Внеси).

8.6 Прилагодување на листата со канали

- ▶ Во режим на SiriusXM Radio, допрете на копчето на долното мени (8) и потоа допрете на копчето .
- ▶ Допрете **Customised channel list** (Прилагодена листа со канали).

За да ги овозможите сите канали во листата со канали,

- ▶ допрете **Enable all channels** (Овозможи ги сите канали).

За да овозможите/оневозможите конкретен канал,

- ▶ допрете на копчето [On/Of ([Вклучено/Исклучено] за посакуваниот канал.

8.7 Зачувување и избирање омилен канали

Може да зачувате до 18 канали во копчињата за претходно меморирани станици.

8.7.1 Зачувување канал

- ▶ Ако е потребно, допрете го копчето < (13) или > (3) за да се прикаже посакуваното копче за претходно меморирани станици.
- ▶ Долго допрете го копчето за претходно меморирани станици (10).

Тековно избраниот канал тогаш се зачувува на копчето за претходно меморирани станици.

8.7.2 Избирање зачуван канал

- ▶ Ако е потребно, допрете го копчето < (13) или > (3) за да се прикаже посакуваното копче за претходно меморирани станици.
- ▶ Кратко допрете го копчето за претходно меморирани станици (10).

Се репродуцира зачуваниот канал.

8.7.3 Скенирање на песни

Кога ќе ја активирате функцијата Скенирање на песни, ќе слушнете неколку секунди песни кои не биле слушани од секој од меморираните музички канали на тековната бранова должина. Упатствата за работење со функцијата Скенирање на песни може да се најдат подолу.

**Напомена:**

Кога уредот е вклучен, функцијата за скенирање е оневозможена сè додека уредот не меморира доволно количество песни. Ако е потребно, дајте му на уредот неколку минути додека не се овозможат функцијата за скенирање и копчето **Scan** (Скенирај, 4).

- ▶ Допрете **Scan** (Скенирај, 4). За секој зачуван канал, песна се репродуцира околу 10 секунди.

**Напомена:**

Првата песна која се репродуцира за канал е песната која е прва меморирана. Потоа се репродуцира следната песна од меморијата и така натаму.

За да го прекинете скенирањето и да го слушате тековниот канал,

- ▶ допрете **Scan** (Скенирај, 4) повторно.

8.8 Режим во живо и повторна репродукција

Стандардно, програмата на каналот се репродуцира во режим во живо што значи дека ја слушате програмата која во моментот е во етерот. Во режим на повторна репродукција, може да пристапите до меморираното време на репродукција на каналот.

8.8.1 Режим на повторна репродукција

За да префрлите во режим на повторна репродукција,

- ▶ допрете **Replay** (Повторна репродукција, 6).

Се прикажуваат копчињата за навигација за режим на повторна репродукција:

[Pause]/[Play] ([Паузирај]/[Репродуцирај]): Паузирај/продолжи повторно репродуцирање.
[Next]/[Previous] ([Следно]/[Претходно]):

Краток допир: Прескокни 5 секунди напред/назад

Постојан допир: Постојано прескокнување напред/назад со постепено зголемување на ра-тите (до 10 секунди).

[Forwards]/[Backwards] ([Нанапред]/[Наназад]):

Краток допир: Прескокни 10 секунди напред/назад.

Долг допир: Скока на репродукција во живо/почетна точка од меморираната програма.

Временската лента го покажува растојанието помеѓу тековната репродукција и репродукцијата во живо.

8.8.2 Враќање во режим во живо

- ▶ Допрете **Presets** (Претходно меморирани станици) (6).

Се прикажуваат копчињата за претходно меморирани станици.

8.9 Омилени песни и изведувачи

Може да зачувате омилени песни и изведувачи со цел да добивате известувања секогаш кога песна или изведувач се репродуцираат на еден од достапните канали.

8.9.1 Зачувување песни или изведувачи како омилени

За да зачувате песна која се репродуцира во моментот или изведувач како омилен,

- ▶ допрете **Tag artist** (Означи изведувач, 9) или **Tag song** (Означи песна, 7).

Појавувачка порака го потврдува зачувувањето на изведувачот или песната.



Напомени:

- ▶ Ако изведувач или песна веќе се зачувани како омилени, ќе се појави соодветна појавувачка порака.
- ▶ Ако максималниот број на изведувачи или песни е веќе зачуван, ќе се појави соодветна појавувачка порака. Ако сакате да замените зачуван изведувач или песна со нови, допрете **Select** (Избери) и потоа допрете на изведувачот или песната кои треба да се заменат.

8.9.2 Известување за омилена песна или исполнувач

Ако на каналот се репродуцира омилена песна или исполнувач, се прикажува соодветна појавувачка порака.

- ▶ Допрете на копчето [Speaker] ([Звучник]) да се репродуцира песната/исполнувачот. Се прикажува главниот екран на SiriusXM и се репродуцира песната или исполнувачот.



Напомена:

Појавувачката порака автоматски се сокрива по 5 секунди или рачно со допирање на екранот покрај пораката.

8.9.3 Репродуцирање омилените песни или изведувачи од историјата

Емитира омилените песни или изведувачи кои се зачувани во историјата. Може да пристапите до нив преку мениот SXM.

- Допрете **SXM Menu** (мени SXM, 5).
- Допрете **Favourites** (Омилените).
- Допрете **Favourite song history** (Историја на омилените песни) или **Favourite artist history** (Историја на омилен изведувач).
- Допрете на посакуваната песна или изведувач.

8.9.4 Уредување на омилените песни и изведувачи

- Во режим на SiriusXM Radio, допрете на копчето на долното мени (8) и потоа допрете на копчето .
- Допрете **Edit favourite songs** (Уреди омилените песни) или **Edit favourite artists** (Уреди омилените изведувачи).

За да добивате известувања за сите зачувани песни или изведувачи,

- допрете **Turn all songs on** (Вклучи ги сите песни) или **Turn all artists on** (Вклучи ги сите изведувачи).

За да ги избришете сите зачувани песни или изведувачи,

- допрете **Delete all songs** (Избриши ги сите песни) или **Delete all artists** (Избриши ги сите изведувачи).

Појавувачка порака ве потсетува да го потврдите бришењето:

- Допрете **Yes** (Да) да потврдите или **No** (Не) да откажете.

За да вклучите или исклучите известувања за одредена песна или изведувач,

- допрете на копчето [On/Off] ([Вклучено/Исклучено]) за посакуваната песна/изведувач.


За да избришете одредена песна или изведувач,

- Допрете на копчето [Delete] ([Избриши]) за посакуваната песна/изведувач.

Појавувачка порака го потврдува бришењето.



Напомена:

Допрете го копчето  да го затворите екранот со опции.

8.10 Пораки за сообраќај и временска прогноза

Може да добивате пораки за сообраќај и временска прогноза за избран град.



Напомена:


За да овозможите пораки за сообраќај и временска прогноза, прво изберете град (видете го следниот дел).

8.10.1 Избирање град за пораки за сообраќај и временска прогноза

- Во режим на SiriusXM Radio, допрете на копчето на долното мени (8) и потоа допрете на копчето .
- Допрете **Edit favourite TWN City** (Уреди омилен град за ВСП; TWN = Вести за сообраќај и временска прогноза).
- Допрете на посакуваниот град.



Напомена:

Допрете го копчето  да го затворите екранот со опции.

8.10.2 Репродуцирање пораки за сообраќај и временска прогноза

За да се репродуцираат пораки за тековниот сообраќај и/или временска прогноза,

- допрете на копчето **Weather** (Временска прогноза) (11).



Напомена:

- Ако се достапни пораки за сообраќај и временска прогноза, копчето Weather (Временска прогноза) е означено зелено. Кога се репродуцираат пораки, копчето **Weather** (Временска прогноза) е означено црвено.

- ▶ Ако нема достапни пораки, ќе се појави соодветна појавувачка порака.
- ▶ Ако сè уште не е избран град, ќе се појави соодветна појавувачка порака. Допрете **Yes** (Да) за да го изберете посакуваниот град.

8.11 SportsFlash



Напомена:

Достапно само ако вашиот пакет за претплата вклучува канали со целодневни спортови за вашите посакувани спортски лиги.

SportsFlash е игра на вашиот омилен спортски тим која се емитува на SiriusXM. Може да добивате известувања за до пет избрани тима (видете го следниот дел).

8.11.1 Избирање спортски тимови

- ▶ Во режим на SiriusXM Radio, допрете на копчето на долното мени (8) и потоа допрете на копчето
- ▶ Допрете **Edit SportsFlash teams** (Уреди тимови на SportsFlash).
- ▶ Допрете **Add team** (Додади тим).
- ▶ Допрете ја посакуваната спортска лига.
- ▶ Допрете на посакуваниот тим.

Појавувачка порака го потврдува избирањето.



Напомена:

Ако максималниот број на тимови е веќе избран, ќе се појави соодветна појавувачка порака. Ако сакате да замените избран тим со нов, допрете **Yes** (Да) и потоа изберете го тимот кој треба да се замени.



Напомена:

Допрете го копчето да го затворите екранот со опции.

8.11.2 Активирање/деактивирање следење на SportsFlash

- ▶ Допрете **Sports** (Спортови) (12).



Напомени:

- ▶ Ако SportsFlash веќе се репродуцира, се прикажува појавувачка порака. Допрете **Yes** (Да), да ја откажете тековната репродукција на SportsFlash и да деактивирате следење на SportsFlash. Допрете **No** (Не), за да се вратите на тековната репродукција на SportsFlash.
- ▶ Ако не се избрани тимови, ќе се појави соодветна појавувачка порака.

- ▶ Допрете **Yes** (Да), да изберете тимови. Допрете **No** (Не), да откажете и да го оставите SportsFlash деактивиран.
- ▶ Ако SportsFlash е достапен, копчето **Sports** (Спортови) е означено зелено. Ако SportsFlash се репродуцира, копчето **Sports** (Спортови) е означено црвено.

8.11.3 Известување за SportsFlash

Ако каналот емитува SportsFlash, се прикажува соодветна појавувачка порака

- ▶ Допрете на копчето [Speaker] ([Звучник]) да се репродуцира SportsFlash.



Напомени:

- ▶ За да се вратите на претходно репродуцираниот канал, допрете го копчето [Back] ([Назад]).
- ▶ Појавувачката порака автоматски се сокрива по 10 секунди или рачно со допирање на екранот покрај пораката.


8.11.4 Репродуцирај SportsFlash од историјата

Добиените SportsFlashes се зачувани во историјата. Може да пристапите до нив преку менито SXM.

- ▶ Допрете **SXM menu** (мени SXM, 5).

- ▶ Допрете **Favourites** (Омилени).
- ▶ Допрете **SportsFlash history** (SportsFlash историја).
- ▶ Допрете на посакуваниот SportsFlash.

8.11.5 Уредување на SportsFlashes

- ▶ Во режим на SiriusXM Radio, допрете на копчето на долното мени (8) и потоа допрете на копчето .
- ▶ Допрете **Edit SportsFlash teams** (Уреди тимови на SportsFlash).

За да добивате известувања за сите зачувани тимови,

- ▶ допрете **Turn all teams on** (Вклучи ги сите тимови).

За да вклучите/исклучите известувања за одреден тим,

- ▶ допрете на копчето [On/Off] ([Вклучено/Исклучено]) за посакуваниот тим.


За да избришете одреден тим,

- ▶ допрете на копчето [Delete] ([Избриши]) за посакуваниот тим.

Појавувачка порака го потврдува бришењето.




Напомена:

Допрете го копчето  да го затворите екранот со опции.

8.12 Дополнителни поставки

8.12.1 Поставки за известување

Може да вклучите/исклучите известувања за омилени песни, изведувачи, SportsFlashes и известувања на екрани без аудио.

- ▶ Во режим на SiriusXM Radio, допрете на копчето на долното мени (8) и потоа допрете на копчето .
- ▶ Допрете на **Notification settings** (Поставки за известувања).
- ▶ Допрете на копчето [On/Off] ([Вклучено/Исклучено]) за посакуваниот тип на известување.


8.12.2 Вклучување/исклучување Започни со пребарување

Ако *Tune Start* (Започни со пребарување) се вклучи и вие изберете зачуван музички канал (со допирање на соодветното копче за меморирање), песната што моментално се емитува се репродуцира од почетокот.



Напомена:


Само ако песната што моментално се емитува е меморирана од почетокот.

- ▶ Во режим на SiriusXM Radio, допрете на копчето на долното мени (8) и потоа допрете на копчето .

- ▶ Допрете го копчето *Tune Start* (Започни со пребарување) [On/Off] ([Вклучено/Исклучено]).



Напомена:

Допрете го копчето  да го затворите екранот со опции.

8.13 Решавање проблеми

Прикажан текст	Опис и препораки
Check antenna (Проверете ја антената)	Радиото открило дефект со SiriusXM антената. Кабелот на антената може да е или исклучен или оштетен. ► Потврдете дека кабелот на антената е поврзан на уредот. ► Прегледајте го кабелот на антената за оштетување и извиткувања. Заменете ја антената ако кабелот е оштетен.
No signal (Нема сигнал)	Уредот има тешкотии при приемот на SiriusXM сателитскиот сигнал. ► Потврдете дека вашето возило е надвор со јасен поглед кон небото. ► Проверете дали SiriusXM антената која се монтира со магнет е намонтирана на метална површина на надворешноста на возилото. ► Поместете ја SiriusXM антената подалеку од какви било пречки. ► Прегледајте го кабелот на антената за оштетување и извиткувања. Заменете ја антената ако кабелот е оштетен.
Subscription updated (Претплатата е ажурирана)	Радиото открило промена во вашиот статус за претплата на SiriusXM. Појавувачката порака автоматски ќе исчезне по околу 5 секунди. Во Соединетите Држави, посетете www.siriusxm.com или повикајте 1-866-635-2349 ако имате прашања за вашата претплата. Во Канада, посетете www.siriusxm.ca/activate или повикајте го Центарот за грижа за корисници на 1-888-539-7474 ако имате прашања за вашата претплата.
Channel not available (Каналот не е достапен)	Каналот кој го баравте не е важечки SiriusXM канал или каналот кој го слушавте не е повеќе достапен. Посетете www.siriusxm.com за повеќе информации за редоследот на SiriusXM канал.
Channel not subscribed (Нема претплата за каналот)	Каналот кој го баравте не е вклучен во вашиот пакет за претплата на SiriusXM или каналот кој го слушавте повеќе не е вклучен во вашиот пакет за претплата на SiriusXM. Во Соединетите Држави, посетете www.siriusxm.com или повикајте 1-866-635-2349 ако имате прашања за вашиот пакет на претплата или ако сакате да се претплатите на овој канал. Во Канада, посетете www.siriusxm.ca/activate или повикајте го Центарот за грижа за корисници на 1-888-539-7474.
Channel is skipped (Каналот е прескокнат)	Каналот кој го барате е оневозможен од функцијата прескокнување радиоканали. Видете „Прилагодување на листата со канали“ (Страна 41) за повеќе информации за функцијата прескокнување канали и како да пристапите до оневозможени канали.

9 Репродукција на медиумска содржина



Напомена:

За да поврзете или да ставите надворешен уред, погледнете го делот насловен („Поврзување и отстранување на USB-мемориски уред или Apple уред“ (страница 26)). Во овој дел исто така ќе најдете информации за поддржаните формати на датотека.

9.1 Избирање извор на медиумска содржина

- ▶ Ако е потребно, повикајте го почетното мени за посакуваната област (кабина на возач, кабина за патници).
- ▶ Допрете ја лентата со наслов на плочката *Radio* (Радио) или *Media* (Медиумска содржина).

Се прикажува менито *Source selection* (Избор на извор).

- ▶ Допрете на јазичето *Media* (Медиумска содржина) ако е потребно.
- ▶ Допрете на посакуваниот извор на медиумска содржина.

Екранот за аудио или видео за избраниот извор на медиумска содржина е прикажан и репродукцијата започнува.



Напомена:

Известување кратко се појавува на екранот

- ▶ Ако избраниот аудиоизвор не е поврзан или ставен.
- ▶ Не е можно да ги репродуцирате сите нумери на избраниот аудиоизвор бидејќи е надминат максималниот број на нумери што може да се репродуцираат.

9.2 Повикување на аудио/ видео екран

Додека репродуцирате медиумска содржина,

- ▶ во почетното мени, допрете ја главната област на плочката *Media* (Медиумска содржина).

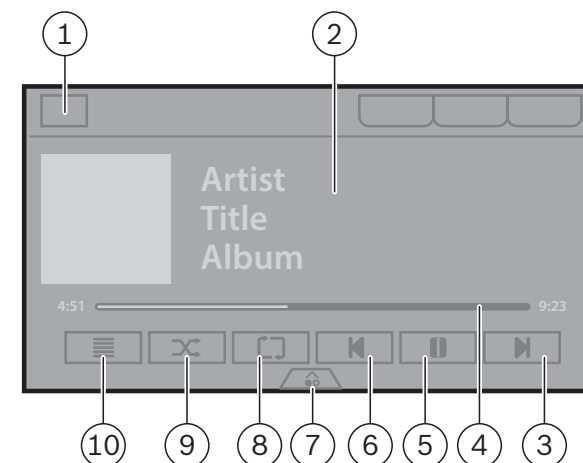
9.3 Репродуцирање аудио



Напомена:

Bluetooth уреди може да користат комуникациски протоколи кои не ги поддржуваат сите опции за контрола.

9.3.1 Аудио екран



Ќе ги најдете следниве информации и контроли на аудио екранот:



Напомена:

Информациите кои се достапни зависат од тековниот аудиоизвор:

- ▶ Информациите на MP3 нумерите мора да се зачуваат како ID3 ознаки на аудиоизворот.
- ▶ Bluetooth уреди може да користат комуникациски протоколи кои не ги обезбедуваат сите информации за нумерата.

- (1) Копче : Го отвора менито *Source selection* (Избор на извор)
- (2) Област за информации за наслов

- (3) ► копче: Прескокнува на следен наслов/брзо премотување напред
- (4) Лента за напредок на репродукција
- (5) ▮ копче: Паузирање репродукција
Кога репродукцијата е паузирана: ► копче: Продолжување репродукција
- (6) ◀ копче: Прескокни на претходен наслов/премотај
- (7) Јазиче на долно мени
- (8) ⏮ копче: Функција на повторување
- (9) ⌂ копче: Функција по случаен избор
- (10) ≡ копче: Го отвора пребарувачот на медиумска содржина

Областа за информации за наслов (2) обезбедува информации за тековната нумера, аудиокнига или подкаст, на пример:

- Изведувач
- Наслов
- Албум

Лентата за напредок на повторно репродуцирање (4) ја покажува позицијата на репродукцијата во тековниот наслов и изминатото и вкупното време на репродукција на насловот.

9.3.2 Паузирање повторно репродуцирање

- Допрете ▮ (5).

Повторното репродуцирање е паузирано.

- Допрете ► (5).

Репродукцијата продолжува.

9.3.3 Прескокнување на следен/претходен наслов

- Допрете ► (3) или ◀ (6).

Се репродуцира следниот или претходниот наслов.

9.3.4 Избирање наслови со пребарувачот на медиумска содржина

- Допрете ≡ (10).

Пребарувачот на медиумска содржина се отвора. За понатамошни детали за ова, прочитајте го делот насловен „Пребарувач за медиумска содржина“ (страница 50).

9.3.5 Брзо премотување напред/назад

- Допрете и задржете ► (3) или ◀ (6) се додека не ја достигнете посакуваната положба.

Или:

- Допрете ја лентата за напредок на репродукцијата (4) и лизнете налево или надесно по лентата за континуирано да ја менувате позицијата во насловот.

9.3.6 Прескокнување напред/назад во тековниот наслов

- Допрете на посакуваната положба во лентата за напредок на репродукција (4).

9.3.7 Повторување на наслов

- Допрете ⏮ (8).

- Допрете на посакуваната опција:
 - Повтори нумера: Го повторува тековниот наслов
 - Повтори избор: Ја повторува тековната категорија на репродукција (пр. албум, изведувач, папка)

9.3.8 Функција по случаен избор

- Допрете ⌂ (9).

- Допрете на посакуваната опција:
 - Бирање по случаен избор: Случајно се избираат нумерите во тековната категорија на репродукција (пр. албум, изведувач, папка)
 - Исклучен случаен избор: Деактивирај случаен избор

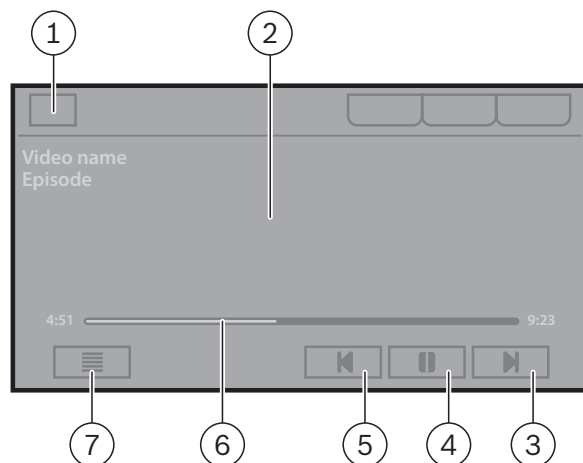
9.4 Видео репродукција



Безбедносно известување

Прикажувањето на видео слики е можно само кога е активирана сопирачката за паркирање. Штом ќе се ослободи сопирачката за паркирање, видео сликата на видео датотеката што се репродуцира ќе се сокрие и следново известување се појавува на екранот: “For your safety, the video is off while the vehicle is in motion.” („За ваша безбедност, видеото е исклучено додека возилото се движи.“) Репродукцијата на видео датотеката продолжува и аудио излезот сè уште може да се слушне.

9.4.1 Екран на видео



Ќе ги најдете следниве информации и контроли на видеоекранот:

- (1) Копче : Го отвора менито *Source selection* (Избор на извор)
- (2) Област на слика
- (3) копче: Прескокнува на следен наслов
- (4) копче: Паузирање повторно репродуцирање
Кога повторното репродуцирање е паузирано: копче: Продолжување повторно репродуцирање
- (5) копче: Прескокнува на претходен наслов
- (6) Лента за напредок на репродукција
- (7) копче: Го отвора пребарувачот на медиумска содржина

Областа за слика (2) обезбедува информации за тековниот наслов:

- Наслов
- Број на тековен наслов/епизода

Лентата за напредок на репродукција (6) ја прикажува позицијата на репродукција во тековниот наслов и изминатото и вкупното време на репродукција на насловот.



Напомена:

Во режим на цел екран, симболот се појавува во областа за слика кога репродукцијата е паузирана.

9.4.2 Паузирање репродукција

- Допрете (4).
- Репродукцијата е паузирана.
- Допрете (4).
- Репродукцијата продолжува.

9.4.3 Прескокнување на следен/претходен наслов

- Допрете (3) или (5).
- Се репродуцира следниот или претходниот наслов.

9.4.4 Избирање наслови со пребарувачот на медиумска содржина

- Допрете (7).
- Пребарувачот на медиумска содржина се отвора. За понатамошни детали за ова, прочитајте го делот насловен „Пребарувач за медиумска содржина“ (страница 50).

9.4.5 Брзо премотување напред/назад

- Допрете ја лентата за напредок на репродукцијата (6) и лизгајте налево или надесно по лентата за континуирано да ја менувате положбата во насловот.

9.4.6 Прескокнување нанапред/назад во тековниот наслов

- Допрете ја посакуваната положба во лентата за напредок на репродукцијата (6).

9.4.7 Режим на цел екран - вклучен/исклучен

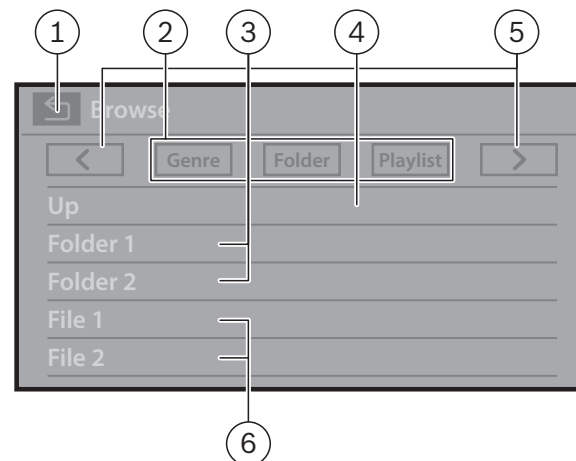
За да префрлате помеѓу режим на видео екран и режим на цел екран,

- допрете ја областа за слика (2).
- или
- чекајте приближно 5 секунди.

9.5 Пребарувач за медиумска содржина

Користејќи го пребарувачот за медиумска содржина може да изберете аудио и видео наслови за репродукција.

9.5.1 Екран на пребарувачот



Ќе ги најдете следниве информации и контроли на екранот на пребарувачот:

- (1) ↩ копче: Го затвора пребарувачот на медиумска содржина
- (2) Главни категории (тука: *Folder* (Папка))
- (3) Поткатегории (тука: папки)
- (4) Копче нагоре: Враќа во матичната категорија
- (5) Копче < / > : Ги прикажува другите главни категории
- (6) Наслов/датотеки

На екранот на пребарувачот, може да изберете медиумска содржина според различни категории, како што се исполнувач, албум или жанр.

Главните категории се:

► Наслов:

Изберете наслов од сите достапни наслови. Сите наслови од изворот на медиумска содржина се репродуцираат едноподруго.

► Исполнувач:

Изберете наслов од сите наслови на исполнувачот или од еден од албумите на исполнувачот. Само насловите од исполнувачот или албумот се репродуцираат едноподруго.

► Албум:

Изберете наслов од достапен албум. Само насловите од албумот се репродуцираат едноподруго.

► Жанр:

Изберете наслов од албум од жанрот или од албум од конкретен исполнувач. Само насловите од албумот се репродуцираат едноподруго.

► Folder (Папка):

Изберете наслов во структурата на папката за изворот на медиумска содржина. Само насловите кои се содржани во иста папка се репродуцираат едноподруго.

► Плејлиста:

Изберете наслов во плејлиста. Само насловите кои се содржани во иста плејлиста се репродуцираат едноподруго.

► Аудиокнига:

Изберете поглавје од достапна аудиокнига. Само поглавјата од избраната аудиокнига се репродуцираат едноподруго.

► Подкаст:

Изберете епизода од достапен подкаст. Само епизодите од избраниот подкаст се репродуцираат едноподруго.

► Видео:

Изберете епизода од достапно видео. Само епизодите од избраното видео се репродуцираат едноподруго.

9.5.2 Избирање наслови

► Допрете на посакуваната главна категорија (2).

Се прикажуваат соодветните ставки од листата.



Напомена:

За да лизгате низ главните категории,
► допрете го редот на јазичето.

► Допрете на посакуваната поткатегорија, ако е применливо (3).



Напомени:

За да лизгате помеѓу ставките од листата,
► допрете ја областа на листата и лизнете нагоре или надолу.
Подкатегорија може да содржи дополнителни подкатегории.
За да се вратите на матична категорија,
► допрете **Up** (Нагоре, 4).

► Допрете на посакуваниот наслов (6).
Репродукцијата започнува.



Напомена:

За да се прикаже соодветната медиумска содржина,
► допрете ↩ (1).

9.5.3 Затворање на пребарувачот без избирање наслов

► Допрете ↩ (1).

Се прикажува екранот на тековната медиумска содржина.

10 Navigation (Навигација)



Напомена:

Оваа функција е достапна само ако уредот е опремен со навигациски систем.



Безбедност на пат

- Користењето на навигацискиот систем не го ослободува возачот од одговорноста за правилно и внимателно возење. Релевантните сообраќајни прописи мора секогаш да се следат. Ако упатството на навигацијата е спротивно на сообраќајните прописи, секогаш се применуваат сообраќајните прописи.
- Упатството за маршрутата обезбедено од уредот може да не е сосема точно. Уверете се дека сите маневри при возење се законски и безбедни со цел да се избегнат незгоди.

- Некои области - еднонасочни улици, влезови и други пешачки зони каде што е забранет влез на возила - може да не се означени на мапата. Ако упатството на навигацијата е спротивно на сообраќајните прописи, секогаш се применуваат сообраќајните прописи.



Напомена:

Системот за навигација ја пресметува тековната позиција на возилото со користење на сателитски сигнали, различни сигнали за возило, податоци од мапа и сл. Сепак, прецизната положба може да не се прикаже во зависност од состојбата на сателитот, конфигурацијата на патот, состојбата на возилото или други околности. Пресметката на рутата може да трае подолго поради тешки физички и општи ограничувања на рутата.

10.1 Започнување со навигација

За да го отворите прегледот на мапата,

- допрете на главната област на плочката *Navigation* (Навигација) во почетното мени.

За да го отворите мениот *Destinations* (Дестинации),


- допрете на лентата со наслов на плочката *Navigation* (Навигација) во почетното мени.

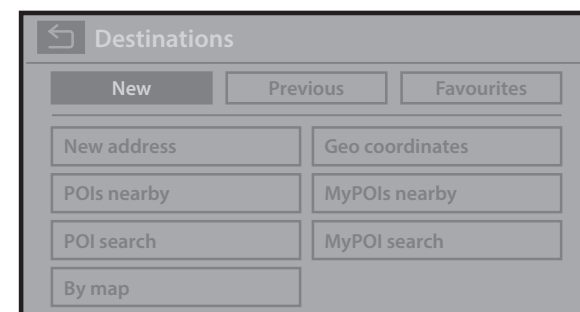
10.2 Внесување на дестинација

10.2.1 Отворање на мениот *Destinations* (Дестинации)

- Допрете на лентата со наслов на плочката *Navigation* (Навигација) во почетното мени.

Или, ако водењето по маршрутата не е активно:

- Допрете  во прегледот на мапата. Се прикажува мениот *Destinations* (Дестинации):



Напомена:

Ако сесијата за водење по маршрутата е активна, мениот *Route* (Маршрута) од мениот *Destinations* (Дестинации) ќе се прикаже. За повеќе детали, погледнете го делот насловен „Внесување адреса“ (страница 53).

Под јазичето *New* (Ново) може да наведете нова дестинација.
Погледнете ги деловите „Внесување адреса“ (страница 53).

Ако префрлите на јазичето *Previous* (Претходно) или јазичето *Favourites* (Омилени) може да ја изберете претходната дестинација или зачуваните омилени како ваша нова дестинација.
Погледнете го делот насловен „Избирање претходна дестинација или дестинација зачувана како омилена“ (страница 56).

10.2.2 Внесување адреса



Напомена:

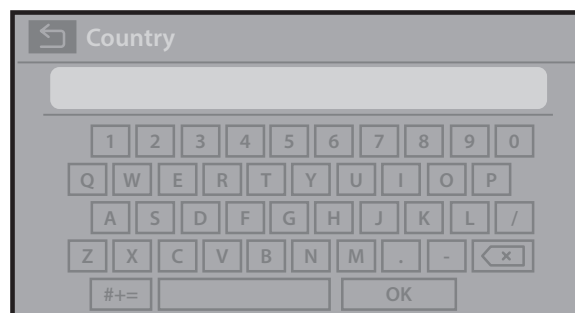
Само адресите во рамките на опфатот на податоците во мапата на системот за навигација се достапни.

- Во менито *Destinations* (Дестинации) допрете на јазичето *New* (Ново) ако е потребно.
- Допрете **New address** (Нова адреса). Се прикажува менито *Address input* (Внес на адреса).

- Внесете ги следните компоненти на адресата по овој редослед:

1. Земја
2. Град/ поштенски број
3. Улица
4. Крстосница или број на куќа

За да внесете компонента на адреса,
► допрете на релевантната ставка.
Се прикажува тастатурата:



Напомена:

Ако е овозможена поставката „Заклучете тастатура додека возите“, ќе можете само да пристапите до тастатурата кога возилото нема да се движи. За понатамошни детали за ова, прочитајте го делот насловен „Дополнителни системски поставки“ (страница 22).

- Внесете релевантно име или број.



Напомена:

Ако е потребно, допрете **#+=/ÆØÜ** да се прикажат специјалните знаци на тастатурата.

Или:

- Внесете ги првите знаци на компонентата за адресата.
- Допрете **OK** да се прикаже листата на совпаѓања.
- Допрете на посакуваното совпаѓање. Се прикажува менито *Address input* (Внес на адреса).
- Продолжете со следната компонента за адреса.

Ако сакате дополнително да ја прецизирате адресата:

За повторно да имате пристап до тастатурата и да додадете повеќе знаци на адресата,
► допрете го **»»** копчето.



Напомена:

Штом ќе ја внесете земјата и градот на дестинацијата, може да започнете со водење по маршрутата. Потоа автоматски ќе бидете водени до центарот на градот.

- Допрете **↖** да започне водењето по маршрутата.

**Напомена:**

Ако внесената адреса е двосмислена, се прикажува список со можни дестинации.

да започнете со водење по маршрутата до соодветната дестинација:

- Допрете ја посакуваната ставка. погледнете поединостите за соодветната дестинација пред да започнете со водење по маршрутата:
- Допрете > за предмет (видете го делот насловен „Приказ на детали за локација“ (страница 57)).

Или:

да ги погледнете деталите за соодветната дестинација и мапа на околната област:

- Допрете > (видете го делот насловен „Приказ на детали за локација“ (страница 57)).

да започне водењето по маршрутата:

- Допрете >.

Системот ја пресметува маршрутата до избраната дестинација.

**Напомена:**

Ако сесијата за водство по маршрутата е веќе активна, можете да изберете

- дали тековната дестинација или, ако е применливо, тековната патна точка треба да биде заменета со новата дестинација (видете го делот насловен „Менување на дестинацијата додека е активно водство по маршрутата“ (страница 59))

или

- дали новата дестинација треба да биде додадена на тековната маршрута како патна точка (видете го делот насловен „Внесување патна точка“ (страница 59)).

10.2.3 Избирање точка од интерес

Начини за пребарување точка од интерес

Има два начина за пребарување за точка од интерес:

- Начин 1: Може да пребарувате за точка од интерес која е лоцирана во конкретен град или поштенски број.
- Начин 2: Може да пребарувате за точка од интерес која е лоцирана во близина на вашата тековна позиција.

**Напомени:**

- Може да ги користите двата начина да пребарувате за точка од интерес која е складирана во податоците на мапата или во вашите сопствени точки на интерес.
- Ќе најдете дополнителни информации за вашите точки на интерес во делот насловен „Ваши сопствени точки од интерес“ (страница 72).

Следете ги чекорите на посакуваниот начин како што е опишано подолу и продолжете со читање на делот „Избирање на точка од интерес и започнување на водство по маршрутата“ (страница 55).

- Начин 1: Точка на интерес во град или поштенски број:
 - Во менито *Destinations* (Дестинации) допрете на јазичето *New* (Ново).
 - Допрете **POI search** (Пребарување на ТОИ) или **MyPOI search** (Пребарување на моја ТОИ).
- Се прикажува менито *Address input* (Внес на адреса).
 - Внесете земја и град или поштенски број за точката од интерес, како што е опишано во делот насловен „Внесување адреса“ (страница 53).

- Допрете **POI search** (Пребарување на ТОИ).

Се прикажуваат достапните категории на точки од интерес.

- Начин 2: Точка од интерес во близина:
 - Во менито *Destinations* (Дестинации) допрете на јазичето *New* (Ново).
 - Допрете **POIs nearby** (ТОИ во близина) или **MyPOIs nearby** (Мои ТОИ во близина).

Се прикажуваат достапните категории на точки од интерес.



Напомена:

Се прикажуваат до 100 достапни точки од интерес во радиус од 150-km околу вашата тековна позиција.

Избирање на точка од интерес и започнување на водство по маршрутата

Достапните точки од интерес се поделени по категории како *Emergency* (Итни) и *Automotive* (Автомобилски).

- Допрете на посакуваната категорија.

Или:

да се прикажат сите достапни точки од интерес:

- Допрете **All POIs** (Сите ТОИ).



Напомени:

- Категорија може да содржи дополнителни поткатегории. На пример, категоријата *Automotive* (Автомобилски) е поделена на поткатегории како *Petrol station* (Бензинска станица) и *Garage* (Гаража). Продолжете да ги избирате посакуваните поткатегории додека не се прикажат точките од интерес.
- Исто така можете да користите термин за пребарување за да најдете една или повеќе точки од интерес.

Да направите така:

- допрете **Search** (Пребарај).
- внесете го посакуваниот термин за пребарување.
- потврдете со допирање ОК.

- Допрете на посакуваната точка од интерес.

Детали за точката од интерес и мапа на околната област се прикажуваат (видете го делот насловен „Приказ на детали за локација“ (страница 57)).

- Допрете .

Се прикажуваат *Vehicle information* (Информации за возилото).



Напомена:

Ако сакате да ги модификувате поставките за возилото,

- допрете (видете го делот насловен „Поставки на возило“ (страница 72)).

- Допрете да започне водењето по маршрутата.

Системот ја пресметува маршрутата до избраната дестинација.



Напомена:

Ако сесијата за водство по маршрутата е веќе активна, можете да изберете

- дали тековната дестинација или, ако е применливо, тековната патна точка треба да биде заменета со новата дестинација (видете го делот насловен „Менување на дестинацијата додека е активно водство по маршрутата“ (страница 59))

или

- дали новата дестинација треба да биде додадена на тековната маршрута како патна точка (видете го делот насловен „Внесување патна точка“ (страница 59)).

10.2.4 Внесување координати

- Во менито *Destinations* (Дестинации) допрете на јазичето *New* (Ново) ако е потребно.

- Допрете **Geo coordinates** (Гео-координати). Се прикажува менито *Enter geo coordinates* (Внеси гео-координати).
- Внесете ги координатите.



Напомени:

- За да ги внесете вредностите на координата,
- прво допрете го соодветното поле на внес.
 - Потоа внесете ја вредноста со допирање на соодветната бројка на нумеричката тастатура.
 - Допрете **Change** (Смени) да префрлите на формат со гео-координати.
- Ако сакате да ги внесете координатите за јужната или западната хемисфера,
- допрете **South** (Југ) или **West** (Запад).
 - Ако внесете погрешна бројка, може да ја избришете со допирање

- Допрете
- Се прикажуваат детали за локацијата и мапа на околната област (видете го делот насловен „Приказ на детали за локација“ (страница 57)).
- Допрете
- Се прикажуваат *Vehicle information* (Информации за возилото).



Напомена:

- Ако сакате да ги модификувате поставките за возилото,
- допрете (видете го делот насловен „Поставки на возило“ (страница 72)).

- Допрете да започне водењето по маршрутата.
- Системот ја пресметува маршрутата до избраната дестинација.

10.2.5 Избирање дестинација од мапата

- Во менито *Destinations* (Дестинации) допрете на јазичето *New* (Ново) ако е потребно.
 - Допрете **By map** (Со мапа).
- Се прикажува преглед на мапа.
- Ако е потребно, движете ја мапата додека посакуваната дестинација не се позиционира под покажувачот на целта.
 - Допрете .
- Се прикажува приказот со детали за локација на избраната локација (видете го делот насловен „Приказ на детали за локација“ (страница 57)).
- Допрете .
- Се прикажуваат *Vehicle information* (Информации за возилото).



Напомена:

- Ако сакате да ги модификувате поставките за возилото,
- допрете (видете го делот насловен „Поставки на возило“ (страница 72)).

- Допрете да започне водењето по маршрутата.

10.2.6 Избирање претходна дестинација или дестинација зачувана како омилена

- Во менито *Destinations* (Дестинации) допрете го јазичето *Previous* (Претходни) или јазичето *Favourites* (Омилени).
- Се прикажуваат достапните дестинации.



Напомени:

- Под јазичето *Favourites* (Омилени) ќе ја најдете вашата домашна адреса најгоре на списокот. За да ја наведете и зачувате домашната адреса, прочитајте го делот насловен „Зачувување на домашната адреса“ (страница 58).
- Дополнително, покрај домашната адреса, може да зачувате до 30 омилени преку приказ со детали за локација (видете го делот насловен „Приказ на детали за локација“ (страница 57)).

- Допрете ја посакуваната дестинација. Се прикажуваат детали за локацијата и мапа на околната област (видете го делот насловен „Приказ на детали за локација“ (страница 57)).

- Допрете ↖.

Се прикажуваат *Vehicle information* (Информации за возилото).



Напомена:

Ако сакате да ги модификувате поставките за возилото,

- допрете ✎ (видете го делот насловен „Поставки на возило“ (страница 72)).

- Допрете ↖ да започне водењето по маршрутата.

Системот ја пресметува маршрутата до избраната дестинација.



Напомена:

Ако сесијата за водство по маршрутата е веќе активна, можете да изберете

- дали тековната дестинација или, ако е применливо, тековната патна точка треба да биде заменета со новата дестинација (видете го делот насловен „Менување на дестинацијата додека е активно водство по маршрутата“ (страница 59))

или

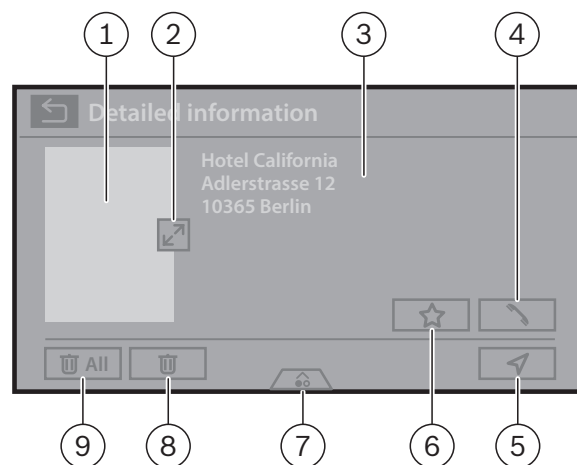
- дали новата дестинација треба да биде додадена на тековната маршрута како патна точка (видете го делот насловен „Внесување патна точка“ (страница 59)).

10.3 Приказ на детали за локација

За следните локации или дестинации можете да прикажете приказ на детали:

- Точки од интерес
- Претходни дестинации
- Favourites (Омилени)
- Нови дестинации

10.3.1 Области на приказ на детали за локација



Ќе ги најдете следниве информации и контроли во приказот на детали:

- (1) Мапа на областа околу локацијата
- (2) ↖ копче: Отвора преглед на цела мапа
- (3) Информации за адреса
- (4) ☎ копче: Го повикува зачуваниот број (само ако е поврзан мобилен телефон и ако е зачуван број)
- (5) ↖ копче: Започнува водство по маршрута (само ако водството по маршрута не е активно)
- (6) ☆ копче: Зачувува како омилени (можни се до 30 омилени)
Ако локацијата веќе е омилена:
✎ копче: Го уредува името на омилена
- (7) Јазиче на долно мени
- (8) 🗑 копче: Ја брише локацијата (само за претходни дестинации, омилени или патни точки; само ако не е активно водството по маршрутата)
- (9) копче 🗑 All (Сите): Ги брише сите локации во листата (и претходни дестинации, омилени или патни точки; само ако не е активно водството по маршрутата)

10.3.2 Опции во приказ на детали за локација

Дополнително, следниве опции ви се достапни (во зависност од типот на локацијата):

Може да зачувате локација во ваши омилени.. За да го направите тоа:

- допрете ☆ (6).

Потоа ги имате следните опции:

за да го уредите името на новата омилена пред да ја зачувате:



- Допрете **Edit name** (Уреди име).
да ја зачувате новата омилена без да го уредувате името.:
- Допрете **Save with displayed name** (Зачувај со прикажано име).
да ја зачувате омилената како домашна адреса:
- Допрете **Save as home** (Зачувај како дома)
(исто така видете го делот насловен „Зачувување на домашната адреса“ (страница 58)).



Напомени:

- Ако сакате да ја преименувате дестинацијата, внесете име за истата со користење на тастатурата. Ако е потребно, допрете **#+=/ÆØÜ** да се прикажат специјалните знаци на тастатурата. Допрете **OK** да ја зачувате дестинацијата под внесеното име.
- Ако сакате да ја зачувате омилената како домашна адреса, а домашната адреса е веќе зачувана, од вас се бара да ја потврдите замената на постоечката домашна адреса.
- Ако максималниот број на омилен е веќе зачуван, се пријавува соодветно известување и ви овозможува да замените постоечка омилена.

Ако локацијата е веќе омилена, може да ја преименувате омилената. За да го направите тоа:



- допрете  (6).
 - потврдете со допирање **OK**.
- Телефонски број се зачувува за некои локации.
да го повикате овој број:
- Допрете  (4).




Напомена:

Мобилен телефон мора да биде поврзан на уредот за оваа функција.

За да ја избришете прикажаната локација од листата на претходни дестинации, вашите омилен или листата на патни точки:

- допрете  (8).
- потврдете со допирање .

За да ги избришете сите претходни дестинации, омилен или патни точки и конечната дестинација на активна сесија на водство по маршрута:

- допрете  **All** (Сите, 9).
- потврдете со допирање .



Напомени:

- Ако избришете патна точка, маршрутата повторно се пресметува и прикажува во преглед на мапа.
- Ако ги избришете сите патни точки и конечната дестинација, сесијата за водство по маршрутата се откажува.

За да почнете со водство по маршрутата од приказот на детали:

- допрете  (5).

10.4 Зачувување на домашната адреса

Може да зачувате домашна адреса. Оваа адреса се појавува на врвот на списокот на вашите омилен (видете го делот насловен „Избирање претходна дестинација или дестинација зачувана како омилена“ (страница 56)).



Напомена:

Ако домашната адреса веќе е зачувана, таа ќе биде заменета со/препишана со новата адреса по потврдувањето.

- Во менито *Destinations* (Дестинации) допрете на јазичето *Favourites* (Омилен).
- Допрете **Home** (Дома).
да ја зачувате тековната позиција како домашна адреса:
- Допрете **Current position** (Тековна позиција).

Или:

ја наведете адресата:

- Допрете **Enter address** (Внеси адреса).
- Внесете ја адресата како што е опишано во делот насловен „Внесување адреса“ (страница 53).

По наведувањето на адресата, за да ја зачувате внесената адреса како домашна адреса:

- допрете **Set as home** (Постави како дома).

10.5 Внесување патна точка


Штом сте започнале со водството по маршрута до дестинација, може да внесете до девет други дестинации како патни точки.



Напомена:

Редоследот по кој ги внесувате дополнителните патни точки подоцна не може да се смени. Секоја патна точка која ќе ја додадете ќе биде поставена на маршрутата пред дестинацијата. Така последната патна точка што ќе ја додадете ќе биде последната патна точка на вашата маршрута.

- Внесете ја новата дестинација како што е опишано во делот насловен „Внесување на дестинација“ (страница 52).

Штом ќе допрете , се појавува известување *Route guidance is active* (Водството по маршрутата е активно).


- Допрете **Add as waypoint** (Додади како патна точка).

Новата дестинација се вметнува во маршрутата како патна точка. Системот ја пресметува маршрутата до патната точка.

10.6 Менување на дестинацијата додека е активно водство по маршрутата

Може да ја смените дестинацијата или патната точка додека е активно водство по маршрутата:

- Внесете ја новата дестинација како што е опишано во делот насловен „Внесување на дестинација“ (страница 52).

Штом ќе допрете , се појавува известување *Route guidance is active* (Водството по маршрутата е активно).

- Допрете **Replace destination** (Замени дестинација) или **Add as waypoint** (Додади како патна точка).

Системот ја пресметува маршрутата до новата дестинација.



Напомена:


Во случај на „Replace destination“ (Замена на дестинација) сите попатни патокази ќе се изгубат.

10.7 Преглед на мапа и опции на мапа

10.7.1 Отворање на прегледот на мапата

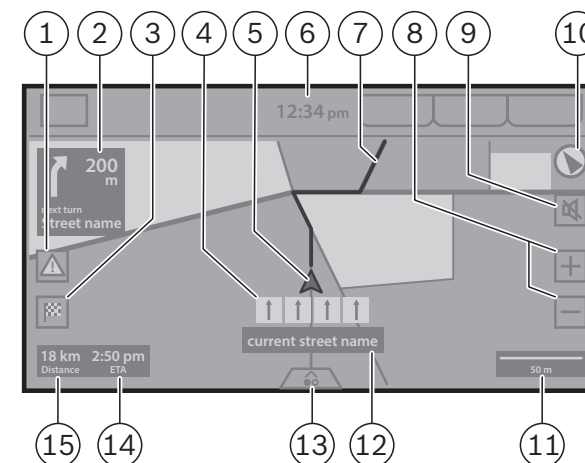
- Допрете на главната област на плочката Navigation (Навигација) во почетното мени.

или:

- Допрете  во менито Destinations (Дестинации).

10.7.2 Преглед на мапа во текот на активна сесија за водство по маршрута

На прегледот на мапата се прикажува активна сесија за водство по маршрута. Препораки за возење се обезбедени во визуелна форма (видете подолу) и како објави



- (1) ТМС пораки достапни на екран (само видливо ако се примат ТМС пораки)
- (2) Растојание до следниот маневар при возење. Визуелни препораки при возење (маневарот при возење се прикажува симболично како се приближувате до истиот). Име на следниот пат (само кога се приближувате)
- (3) Префрлете помеѓу мапата за преглед на маршрутата и мапата на областа околу возилото

- (4) Водство во лента
- (5) Позиција на возило
- (6) Време на часовник
- (7) Тековна маршрута
- (8) Зголеми/намали размер на мапа
- (9) Исклучи звук/вклучи звук објави за упатство (само кога се приближувате (притиснете (11) или (2))
- (10) Компас
- (11) Тековен размер на мапа
- (12) Име на тековниот пат
- (13) Јазиче на долно мени
- (14) Проценето време на пристигнување или проценето преостанато време на патување
- (15) Растојание до дестинацијата



10.7.3 Повторување на тековната објава за навигација

Во текот на активното водство по маршрута:

- допрете го симболот за маневар при возење во прегледот на мапа (2).



10.7.4 Менување на размерот на мапа

За зголемување или намалување на размерот на мапата кога сте во преглед на мапа:

- допрете  /  (8).



Напомени:

По приближно 10 секунди, копчињата  /  се сокриени. За повторно да се прикажат,

- допрете еден од другите симболи (пр.: растојание до следниот маневар при возење (2) или (11)).

Ако е овозможено автоматско зумирање (видете го делот насловен „Повеќе опции за поставување мапа“ (страница 64)): Ако рачно го менувате размерот на мапата, функцијата за автоматско зумирање е суспендирана околу 30 секунди.

10.7.5 Менување на режимот на преглед на мапа

Може да изберете дали

- мапата се порамнува со север (во овој случај север секогаш се појавува на горниот дел при прегледот на мапата),
- мапата секогаш се порамнува со вашиот преден дел (во овој случај, областа што се наоѓа пред возилото секогаш се појавува на горниот дел при прегледот на мапа)

и или

- се прикажува 2D мапа или
- се прикажува 3D мапа.



Напомена:

Опција за 3D преглед на мапата не е достапна додека функцијата за навигација е прикажана на “Glasses CM-G” / “Map out” (навигациска карта) е активна.

да префрлате помеѓу овие режими:

- 3D мапа порамнета со предниот дел
- 2D мапа порамнета со север
- 2D мапа порамнета со предниот дел
- Во прегледот на мапа, допрете го компасот (10).



Напомени:

- Исто така може да ја смените ориентацијата на мапата во поставките за мапа (видете го делот насловен „Повеќе опции за поставување мапа“ (страница 64)).
- Исто така може да го активирате прегледот на 3D мапа во поставките за мапа (видете го делот насловен „Map settings (Поставки на мапа)“ (страница 64)).

10.7.6 Прикажување на ТМС пораки

- Во преглед на мапа допрете го симболот ТМС (1).

Се прикажува список кој ги содржи постоечките ТМС пораки.



Напомена:

Додека е активна сесијата за водство по маршрута, ги имате следните опции:

да се прикажат само пораките кои се однесуваат на вашата тековна маршрута:

- Допрете **On route** (На маршрута).
- да се прикажат сите тековни пораки:
- Допрете **All** (Сите).

да се прикажат детали за оваа порака:

- Допрете на порака

10.7.7 Менување на прикажаниот дел на картата

Во текот на активното водство по маршрута, може да изберете дали

- картата треба да ја покажува целата маршрута или дали
- картата треба да ја покажува областа околу возилото.

да префрлите помеѓу овие режими:

- Во прегледот на карта, допрете го копчето (3)

10.7.8 Прегледување детали за локација на картата

- Допрете ја локацијата на картата.
- Допрете **Details** (Детали).

Се прикажува прегледот на детали на локацијата (видете го делот насловен „Приказ на детали за локација“ (страница 57)).

10.7.9 Избирање точка од интерес од картата

Може да изберете точка од интерес од картата или да пребарувате за точки од интерес блиску

до локацијата на картата. Потоа може да ги прегледате деталите на точка од интерес и да ја поставите како ваша дестинација ако сакате. За да ги видите деталите на конкретна точка од интерес:

- Ако е потребно, движете ја картата додека посакуваната точка не се позиционира под покажувачот на целта (видете го делот насловен „Избирање дестинација од картата“ (страница 56)).
- Допрете ↖.

Се прикажува прегледот на детали на локацијата (видете го делот насловен „Приказ на детали за локација“ (страница 57)).



Напомена:

Ако долго допрете точка на картата каде што се преклопуваат неколку симболи ќе се прикаже список на соодветни точки од интерес.

- Изберете ја посакуваната точка од интерес од листата.

За да пребарувате за точки од интерес во близина на локацијата на картата:

- допрете ја локацијата на картата.
- Допрете **POIs nearby** (ТОИ во близина).

Се прикажуваат достапните категории на точки од интерес.

- Продолжете со читање на делот насловен „Избирање на точка од интерес и започнување на водство по маршрутот“ (страница 55).

10.8 Поставки за водство по маршрута во менито Route (Маршрута)

10.8.1 Отворање на менито Route (Маршрута)



Напомена:

Менито Route (Маршрута) е достапно само кога е активна сесија за водство по маршрута.

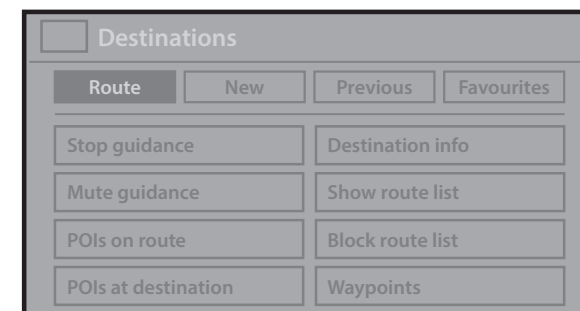
- Допрете на лентата со наслов на плочката *Navigation* (Навигација) во почетното мени.

или:

- Допрете ↖ во преглед на карта.

или:

- Допрете го јазичето *Route* (Маршрута) во менито *Destinations* (Дестинации).
- Се прикажува менито *Route* (Маршрута):



За достапните поставки и опции, погледнете ги следните делови.

**Напомена:**

за да се вратите на преглед на мапата:

- Во менито *Destinations* (Дестинации) допрете ↖.

10.8.2 Откажување на водство по маршрутата

- Во менито *Route* (Маршрута) допрете **Stop guidance** (Запри водство).

Се откажува моментално активната сесија за водство по маршрута.

10.8.3 Исклучување на звук на објави за навигација

за да активирате или откажете исклучен звук:

- Во менито *Route* (Маршрута) допрете **Mute guidance** (Исклучи звук на водство) или **Unmute guidance** (Вклучи звук на водство).

10.8.4 Пребарување за точка од интерес на маршрутата или во близина на дестинацијата

Во текот на активна сесија за водство по маршрута, може да изберете точка од интерес на вашата маршрута или во близина на вашата дестинација како дестинација.

**Напомена:**

Ако вашата тековна маршрута оди директно до крајната дестинација, може да додадете нова точка од интерес како патна точка или да ја замените крајната дестинација со нова точка од интерес.

Ако вашата тековна маршрута веќе оди преку патна точка до крајната дестинација, може или да ја замените патната точка или крајната дестинација со новата точка од интерес.

- Во менито *Route* (Маршрута) допрете **POIs at destination** (ТОИ на дестинација) или **POIs on route** (ТОИ на маршрута).

Се прикажуваат достапните категории на точки од интерес. Продолжете со читање на делот насловен „Избирање на точка од интерес и започнување на водство по маршрутата“ (страница 55).

10.8.5 Прикажување информации за дестинација

- Во менито *Route* (Маршрута) допрете **Destination info** (Информации за дестинација).

Се прикажува вашата тековна дестинација во прегледот на детали (видете го делот

насловен „Приказ на детали за локација“ (страница 57)).

да се вратите на менито *Destinations* (Дестинации):

- Допрете ↵.

**Напомена:**

Може да блокирате дел од маршрута со двојно допирање на соодветниот внес во списокот на маршрута (исто така видете го следниот дел).

10.8.6 Блокирање на делови од маршрута

Може да блокирате делови од маршрута кои се наоѓаат напред на вашата маршрута и со тоа да ги исклучите од маршрутата. Системот за навигација автоматски пресметува соодветна алтернативна маршрута.

Избирање делови од маршрута за блокирање

- Во менито *Route* (Маршрута) допрете **Block route list** (Блокирај листа на маршрута).

Се прикажуваат деловите од маршрутата кои претстојат во вашето патување.

**Напомена:**

Може да блокирате поединечен дел од маршрута или неколку последователни делови од маршрута.

- Допрете на посакуваниот дел од маршрутата.

Или:

Ако сакате да блокирате неколку делови од маршрутата:

- Допрете го првиот дел од маршрутата што сакате да биде блокиран.
- Допрете го крајниот дел од маршрутата што сакате да биде блокиран.

Се блокираат сите делови од маршрутата помеѓу двата избрани дела.

- Допрете **Recalculate route** (Прекалкулирај маршрута).

Маршрутата повторно се пресметува и се прикажува во преглед на мапа.

**Напомена:**

за да ја откажете операцијата:

- Допрете ↩.

Ќе се вратите на менито *Destinations* (Дестинации).

Одблокирање на блокирани делови од маршрута

Може да одблокирате делови од маршрута што претходно сте ги блокирале.

- Во менито *Route* (Маршрута) допрете **Unblock route list** (Одблокирај листа на маршрута).

Маршрутата повторно се пресметува и се прикажува во преглед на мапа.

10.8.7 Прикажување на листата на патни точки

- Во менито *Route* (Маршрута) допрете **Waypoints** (Патни точки).

Се прикажуваат патните точки и дестинацијата на активната сесија за водство по маршрута. да ги погледнете поединостите за соодветната патна точка/дестинација:

- Допрете ставка (видете го делот насловен „Приказ на детали за локација“ (страница 57)).

10.9 Наведување на поставките на мапата

Може да ги користите поставките на мапата да ги наведете опциите за преглед на мапа.

10.9.1 Отворање на поставките на мапата

За да ги прилагодите поставките на мапата:

- во режим на навигација, допрете го јазичето на долниот дел на екранот.
- Допрете го копчето ⚙.

Се прикажуваат поставките за навигација.

- Допрете **Map settings** (Поставки на мапа).

**Напомени:**

За да лизгате помеѓу достапните поставки:

- допрете ја областа на листата и лизгајте нагоре или надолу.

за да се вратите на повисоко ниво на мени или да излезете од менито:

- Допрете ↩.

10.9.2 Map settings (Поставки на мапа)

1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	3-то ниво на мени	Функција
Map settings (Поставки на мапа)	Map view (Преглед на мапа)	2D map (2D мапа)	Може да префрлате помеѓу нормален 2D преглед од погоре и 3D преглед на мапа (перспективен преглед). Дополнително, може да изберете режим на поделен екран за два режима на преглед. Во режимот на поделен екран, информациите за следниот маневар при возење се нагласени на левата страна на екранот. ► Допрете на посакуваната опција.
		Split 2D map (Поделена 2D мапа)	
		3D map (3D мапа)	
		Split 3D map (Поделена 3D мапа)	
	Guidance view (Преглед на водство)	Full map (Цела мапа)	► Допрете на посакуваната опција.
		Junction (Раскрсница)	
	Show POIs on map (Покажува ТОИ на мапа)	Accommodation (Сместување)	Изберете ги категориите на ТОИ да се прикажуваат на мапата. ► Допрете на посакуваната опција да ја вклучите или исклучите.
		:	
		Transport (Транспорт)	
	More options (Повеќе опции)		Видете следен дел.

10.9.3 Повеќе опции за поставување мапа

3-то ниво на мени	4-то ниво на мени	5-то ниво на мени	Функција
Map orientation (Ориентација на мапа)	North up (Север горе)		Поставете ја ориентацијата на мапата. ► Допрете на посакуваната опција.
	Heading up (Преден дел горе)		
Left split map settings (Поставки на лева поделена мапа)	Map orientation (Ориентација на мапа)	North up (Север горе)	Поставете ја ориентацијата на мапата на левата мапа (ако <i>Split 2D map</i> (Поделени 2D мапа) или <i>Split 3D map</i> (Поделени 3D мапа) е избрано како преглед на мапа). ► Допрете на посакуваната опција.
		Heading up (Преден дел горе)	
	Map scale (Размер на мапа)		Видете го следниот дел „Поставување на размер на мапа“.
	Long range (Долг опсег)		► Допрете на опцијата да ја вклучите или исклучите.

3-то ниво на мени	4-то ниво на мени	5-то ниво на мени	Функција
Map text size (Големина на текст на мапа)	Small (Мал)		Ја поставува големината на текстот на мапата. ► Допрете на посакуваната опција.
	Medium (Среден)		
	Large (Голем)		
Map colour (Боја на мапа)	Standard (Стандардна)		Поставете ја бојата на мапата. ► Допрете на посакуваната опција.
	Emphasis on roads (Нагласување на патишта)		
	Emphasis on text (Нагласување на текст)		
	Emphasis on traffic jams (Нагласување на застои во сообраќај)		
Select text to display on map (Изберете текст да се прикажува на мапата)	Place names (Имиња на место)		Изберете ги текстуалните информации да се прикажуваат на мапата. ► Допрете на посакуваната опција да ја вклучите или исклучите.
	Facility names (Имиња на капацитети)		
	Road names (Имиња на патишта)		
Map scrolling information (Информации за лизгање по мапата)	Favourites icons (Икони Омилени)		Изберете ги информациите да се прикажуваат за локацијата на покажувачот во форма на крст на мапата. ► Допрете на посакуваната опција да ја вклучите или исклучите.
	Traffic icons (Икони Сообраќај)		
	Destination/waypoint icons (Икони Дестинација/патна точка)		
	Latitude/longitude info (Информации за географска ширина/должина)		

3-то ниво на мени	4-то ниво на мени	5-то ниво на мени	Функција
Tracking dots (Точки за следење)	Show tracking dots on map (Покажи точки за следење на мапата)		► Допрете на опцијата да ја вклучите или исклучите.
	Distance between tracking dots (Растојание помеѓу точките за следење)	50 m : 400 m	Поставете го растојанието помеѓу точките за следење. ► Допрете на посакуваната опција.
	Delete tracking dots (Избришете ги точките за следење)		Допрете ја опцијата да ги избришете точките за следење на маршрутата до тековната локација (допрете Yes (Да) да потврдите или No (Не) да откажете).
Long range (Долг опсег)			► Допрете на опцијата да ја вклучите или исклучите.
Auto zoom (Автоматско зумирање)			► Допрете на опцијата да ја вклучите или исклучите.

Поставување на размерот на мапата

- Во поставките за навигација, допрете **Map settings** (Поставки за мапа).
 - Допрете **More options** (Повеќе опции).
 - Допрете **Left split map settings** (Поставки на лева поделена мапа).
 - Допрете **Map scale** (Размер на мапа).
- Прегледот на мапата се прикажува со тековниот размер на мапа.
- Допрете на укажувањето на размерот на мапата.
 - Допрете **—** или **+** да го прилагодите размерот на мапата.
 - Допрете **↶** да се вратите на менито.

10.10 Наведување на водството и поставките за безбедност

Со поставките на водството може да ги наведете опциите за водство по маршрута.

10.10.1 Отворање на поставките за водство

За да ги прилагодите поставките на мапата:

- во режим на навигација, допрете го јазичето на долниот дел на екранот.
- Допрете го копчето **⚙**.

Се прикажуваат поставките за навигација.

- Допрете **Guidance and safety settings** (Поставки за водство и безбедност).



Напомени:

За да лизгате помеѓу достапните поставки:

- допрете ја областа на листата и лизгајте нагоре или надолу, за да се вратите на повисоко ниво на мени или да излезете од менито:
- Допрете **↶**.

10.10.2 Поставки за водство и безбедност

1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	3-то ниво на мени	Функција
Guidance and safety settings (Поставки за водство и безбедност)	Guidance volume (Јачина на звук на водство)		► Допрете — или + да ја намалите или зголемите вредноста.
	Guidance voice (Глас на водство)		► Допрете на посакуваната опција да ја вклучите или исклучите.
	Traffic announcement (Известување за сообраќај)		
	Border crossing (Граничен премин)		
	Traffic sign (Сообраќаен знак)		

10.11 Наведување на преференции за прилагодена маршрута

Може да користите преференции за прилагодена маршрута да ги дефинирате вашите барања за изборот на маршрута на системот. Системот ги зема во предвид овие барања кога ја пресметува маршрутата.



Напомена:

Во некои случаи, системот за навигација може да користи пат или тип на транспорт кој треба да се избегне за да ви овозможи да стигнете на вашата дестинација.

10.11.1 Отворање на поставките за претпочитана маршрута

За да ги прилагодите преференциите за маршрутата,

- во режим на навигација, допрете го јазичето на долниот дел на екранот.
- Допрете го копчето

Се прикажуваат поставките за навигација

- Допрете **Route preferences** (Преференции на маршрута).



Напомени:

За да лизгате помеѓу достапните поставки:

- допрете ја областа на листата и лизгајте нагоре или надолу, за да се вратите на повисоко ниво на мени или да излезете од менито:
- Допрете .

10.12 Поставки на преференции на маршрута

1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	3-то ниво на мени	Функција
Route preferences (Преференции на маршрута)	Route criteria (Критериум на маршрута)	Shortest (Најкратка)	Поставете го типот на маршрута што ќе се користи за пресметката на водство по маршрута. ► Допрете на посакуваната опција.
		Fastest (Најбрза)	
		Optimised (Оптимизирана)	
	Route options (Опции на маршрута)	Use time restricted roads (Користење на патишта со временско ограничување)	► Допрете ја опцијата и изберете ја посакуваната поставка: Always (Секогаш)/ When open (Кога е отворено)/ Never (Никогаш)
		Use roads that have seasonal restrictions (Користење патишта кои имаат сезонски ограничувања)	
		Use traffic information (Користење сообраќајни информации)	
			► Допрете ја опцијата и изберете ја посакуваната поставка: Always (Секогаш)/ Prompt (Навремено)/ Never (Никогаш)

1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	3-то ниво на мени	Функција
		Use toll roads (Користење на патишта со патарина)	
		Minimise motorways (Минимизирај автопатишта)	► Допрете на посакуваната опција да ја вклучите или исклучите.
		Minimise ferries (Минимизирај траекти)	
		Minimise train transport (Минимизирај железнички транспорт)	
		Minimise subscription roads (Минимизирај патишта со претплата)	
		Minimise unverified roads (Минимизирај непотврдени патишта)	
		Minimised unpaved roads (Минимизирај непоплочени патишта)	
		Minimise HOV lanes (Минимизирај ленти резервирани за одреден тип возила)	
		Avoid border crossing (Избегни граничен премин)	
		Avoid U-turns (Избегни полукружни вртења)	
		Avoid tunnels (Избегни тунели)	


1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	3-то ниво на мени	Функција
	Route type (Тип на маршрута)	Single (Единечен)	Изберете дали пресметката на водство по маршрута треба да пресмета една маршрута или повеќе алтернативни маршрути. ► Допрете на посакуваната опција.
		Multiple (Повеќекратен)	
	Estimated time (Проценето време)	Destination (Дестинација)	Изберете дали прикажаното време треба да важи за конечната дестинација или за следната патна точка. ► Допрете на посакуваната опција.
		Waypoint (Патна точка)	
	Time shown on map (Време прикажано на мапа)	ETA	Изберете кое време треба да се прикажува на мапата: ETA (проценето време на пристигнување) или траењето додека не се пристигне на дестинацијата. ► Допрете на посакуваната опција.
		Duration (Траење)	

10.13 Поставки за информации за сообраќај

Со поставките за информации за сообраќајот може да наведете како да се користат и прикажуваат информациите за сообраќајот.

10.13.1 Отворање на менито со Поставки за информации за сообраќај

За да ги прилагодите поставките за информации за сообраќај:

- во режим на навигација, допрете го јазичето на долниот дел на екранот.
- Допрете го копчето .

Се прикажуваат поставките за навигација.

- Допрете **Traffic information settings** (Поставки за информации за сообраќај).



Напомени:

За да лизгате помеѓу достапните поставки:

- допрете ја областа на листата и лизгајте нагоре или надолу.

за да се вратите на повисоко ниво на мени или да излезете од менито:

- Допрете .

10.13.2 Поставки за информации за сообраќај


1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	3-то ниво на мени	Функција
Traffic information settings (Поставки за информации за сообраќај)	Premium traffic (Премиум сообраќај)	Enable premium traffic (Овозможи премиум сообраќај)	Напомена: премиум сообраќај бара поврзан мобилен телефон со Bluetooth и активиран личен hotspot на мобилен телефон. ► Допрете на посакуваната опција да ја вклучите или исклучите.
		Update for each route (Ажурирај за секоја маршрута)	
		Update frequency (Фреквенција на ажурирање)	
	Filter traffic icons (Икони за филтриран сообраќај)	All traffic information (Информации за цел сообраќај)	Изберете ги категориите на икони да се прикажуваат на мапата. ► Допрете на посакуваната опција да ја вклучите или исклучите.
		Traffic jam (Застој во сообраќај)	
		:	
		Narrow lanes (Тесни ленти)	
		All other events (Сите други настани)	

10.14 Наведување на параметри на возило

Може да ги наведете основните параметри на возилото за пресметката на маршрутата да ги земе во предвид својствата на возилото и автоматски да избегне несоодветни или опасни патишта.

10.14.1 Отворање на менито со параметри за возилото

За да ги прилагодите параметрите на возилото:

- во режим на навигација, допрете го јазичето на долниот дел на екранот.
- Допрете го копчето .


Се прикажуваат поставките за навигација.

- Допрете **Vehicle parameters** (Параметри за возило).



Напомени:


За да лизгате помеѓу достапните поставки:

- допрете ја областа на листата и лизгајте нагоре или надолу, за да се вратите на повисоко ниво на мени или да излезете од менито:
- Допрете .


10.14.2 Поставки на возило

1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	3-то ниво на мени	Функција
Vehicle settings (Поставки на возило)	Profile (Профил)	Default (Стандарден) Profile 1 (Профил 1)	Избира профил на возило. ► Допрете на посакуваната опција. Напомена: Може да ги модификувате параметрите на профил 1.
	Height (Висина)		Ако е избран профил 1, поставете ги параметрите ако е потребно: ► Допрете — или + да ја намалите или зголемите вредноста.
	Length (Должина)		
	Width (Ширина)		
	Total weight (Вкупна тежина)		
	Load per axle (Оптоварување по оска)		
	Maximum speed (Максимална брзина)		

10.15 Прикажување информации за тековната позиција

- Во режим на навигација, допрете го јазичето на долниот дел на екранот.
 - Допрете го копчето .
- Се прикажуваат поставките за навигација.
- Допрете **Position and GPS info** (Информации за позиција и GPS).

Се прикажуваат мапа на областа околу вашата позиција и следните информации:

- Тековен пат
 - Тековен град
 - Географска должина
 - Географска ширина
 - Надморска височина
 - GPS информации
- Допрете  еднаш да се вратите и повторно да излезете од менито.

10.16 Ваши сопствени точки од интерес

Дополнително, на точките од интерес зачувани во навигациските податоци, исто така може да ги зачувате вашите сопствени точки од интерес и предупредувања за точки од интерес на уредот. Предупредувањата за точка од интерес може, на пример, да ја содржат локацијата на остриите кривини.



Безбедносно известување

Предупредувањата за точки од интерес зачувани на уредот може да се нецелосни или застарени. Затоа, секогаш осигурувајте се дека ги следите конкретните услови на патот и сообраќајните прописи што се на сила.

10.16.1 Формат на податоци

Датотеката која ги содржи вашите сопствени точки од интерес мора да е усогласена со стандардот WGS84.

Потребниот формат на датотека е “.csv”.

Секоја линија од датотеката може да опише една точка од интерес која ги содржи следните информации:

- Географска должина
- Географска ширина
- Име
- Адреса (опционално)
- Број на телефон (опционално)

Линијата на датотеката може да изгледа вака:
77.61,12.92,Park,Bangalore City,00917829



Напомени:

- Во линијата на датотеката секоја информација е разделена со запирка. Затоа, треба да осигурите дека ниту една информација не содржи запирка. Децимални вредности за координати мора да користат точки.
- Координатите на јужната и западната хемисфера мора да бидат наведени со користење на негативни вредности.

Името на csv датотеката го претставува името на категоријата на точката од интерес. Кога поставувате csv датотека, уверете се дека сте ги вметнале само точките од интерес кои припаѓаат на истата категорија и користете го името на категоријата како име на датотеката.

Може да креирате до четири дополнителни нивоа на категории и поткатегории ако креирате соодветна структура на папка. Името на папката ќе биде препознаено како името на соодветната категорија или поткатегорија.



Напомени:

- csv датотеката или папката во највисоко ниво која ја претставува категоријата од највисоко ниво мора да се зачува во папка именувана “myPOIs”. Поставете ја оваа папка во основниот директориум на USB-меморискиот уред.
- csv датотека што содржи предупредувања за ТОИ мора да биде зачувана во папката “myPOIs” или која било од нејзините потпапки.
- Името на оваа датотека мора да почнува со “myPOIWarnings_” и да завршува со “.csv” (на пример: “myPOIWarnings_Curves.csv”). Во спротивно, не можат да се прикажат предупредувањата за POI.

10.16.2 Поставки на MyPOIs (мои точки од интерес)

1-во ниво на мени	2-ро ниво на мени	Функција
MyPOIs (мои точки од интерес)	POI alert (Известување за ТОИ)	Изберете дали системот треба да прикажува предупредувања кога пристапувате до локацијата на предупредувањето за точка од интерес. ► Допрете ја оваа опција да ја вклучите или исклучите.
	Download from USB flash drive (Преземање од USB-мемориски уред)	Видете го следниот дел.
	Delete MyPOIs (Избриши MyPOIs)	Избришете ги вашите сопствени точки од интерес. ► Допрете ја оваа опција и потврдете со допирање ✓.

Увезување поединечни ТОИ од USB уред



Напомена:

Кога ќе вчитате нова датотека, секоја од вашите сопствени точки од интерес кои се веќе складирани на уредот ќе бидат избришани.

- Поврзете го USB-меморискиот уред кој ја содржи датотеката на уредот.
- Во поставките за навигација, допрете **MyPOIs**.
- Допрете **Download from USB flash drive** (Преземање од USB-мемориски уред). Се прикажуваат напредокот и завршувањето на операцијата на вчитување.
- Потврдете со допирање ✓.

10.17 Ресетирање на поставките за навигација

Може да ги обновите стандардните поставки за навигација како што се:

- Поставки на мапа
- Поставки на преференции на маршрута
- Поставки за водство и безбедност
- Поставки за параметар на возило
- Поставки за информации за сообраќај

- Во режим на навигација, допрете го јазичето на долниот дел на екранот.
- Допрете го копчето ⚙.

Се прикажуваат поставките за навигација.

- Допрете **Reset all navigation settings to default** (Ресетирај ги сите поставки за навигација на стандардно).

11 Интерфон и телефон



Безбедност на пат

Користењето на карактеристиката без раце додека возите може да биде опасна бидејќи вашето внимание се намалува за време на разговор по телефон.



Важна напомена:

Уверете се дека ги следите прописите во областите каде што може да постои ризик поради интерференција од мобилниот телефон или ризик од опасна ситуација.



Напомени:

- ▶ За да поврзете мобилен телефон преку Bluetooth, погледнете го делот насловен „Поврзување/ставање надворешни уреди и мемориски уреди“ (страница 25).
- ▶ Вашиот мобилен телефон може да не ги поддржува сите карактеристики за телефон без раце кои се обезбедени од уредот.

11.1 Воспоставување повик на интерфон

- ▶ Во почетното мени, ако е потребно, допрете на иконата на плочката *Phone* (Телефон) да префрлите на плочката *Intercom* (Интерфон).
- ▶ Допрете ја главната област на плочката *Intercom* (Интерфон).

Се прикажува менито за интерфон:

- ▶ Допрете го посакуваното поврзување преку интерфон.
- Поврзувањето се повикува.

11.2 Стартување на режим на телефон



Напомена:

Bluetooth мора да е вклучен за да стартува режимот на телефон (погледнете го делот насловен „Дополнителни системски поставки“ (страница 22)).

- ▶ Во почетното мени, ако е потребно, допрете на иконата на плочката *Intercom* (Интерфон) да префрлите на плочката *Phone* (Телефон).
- ▶ Допрете ја главната област на плочката *Phone* (Телефон).

Се прикажува менито за телефон.

11.3 Префрлање помеѓу режим на телефон и интерфон

За да префрлите помеѓу режим на телефон и режим на интерфон:

- ▶ допрете го копчето >.



Напомена:

Ако повеќе од еден мобилен телефон се поврзани на уредот, допирањето на копчето > префрла помеѓу поврзаните телефони и режимот на интерфон.

11.4 Мени на телефонот

Phone X >		
Calls	Contacts	Dial pad
Contact 017	2	12-06-2021
Contact 002	1	12-06-2021
Contact 005	1	11-06-2021
Contact 103	4	07-06-2021
Contact 001	1	29-05-2021





Напомени:

- ▶ Ако е обезбедено од вашиот мобилен телефон, листата *Calls* (Повици) ќе го прикаже бројот или името на контактот на повикувачот.




- ▶ Ако нема поврзано ниту еден мобилен телефон, се прикажува менито *Select Bluetooth device* (Избери Bluetooth уред). За повеќе информации за менито *Select Bluetooth device* (Избери Bluetooth уред) погледнете го делот насловен „Отворање на менито Select Bluetooth device (Избери Bluetooth уред)“ (страница 27).

Статусот на телефонот е прикажан покрај името на поврзаниот мобилен телефон на врвот:

- ▶  : Прием (јачина на сигнал)
- ▶  : Роаминг (кога сте во област на роаминг)

- ▶  : Статус на батерија

Под јазичето *Calls* (Повици) се прикажува листата на повици:

- ▶  : Дојдовни повици
- ▶  : Појдовни повици
- ▶  : Пропуштени повици

За секој повик, се прикажува времето или датумот. Во случај на пропуштени повици, бројот на обиди за поврзување е прикажан пред времето/датумот.

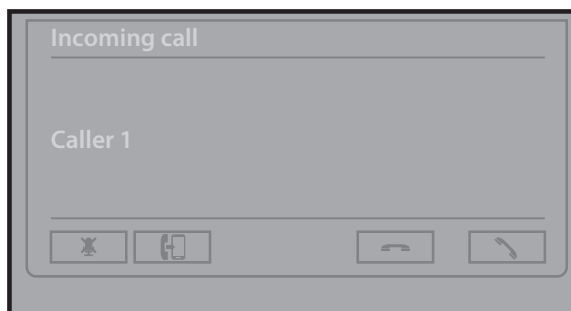
За повеќе информации за менито *Calls* (Повици) погледнете го делот насловен „Повикување внес од листата на повици“ (страница 77).

Кога префрлате на јазичето *Contacts* (Контакти) може да го повикате бројот на зачуван контакт. Погледнете го делот насловен „Повикување контакт од телефонскиот именик“ (страница 77).


Кога префрлате на јазичето *Dial pad* (Тастатура за бирање) може да бирате број. Погледнете го делот насловен „Бирање на број“ (страница 76).

11.5 Одговарање/одбивање повик

Ова известување се појавува кога ќе примите дојдовен повик:



Одговарање на повик:

- ▶ Допрете .

Одбивање на повик:


- ▶ Допрете .

11.6 За време на тековен повик


Завршување на повик:

- ▶ Допрете .

Исклучување звук на повик:

- ▶ Допрете .

Префрлање на повик на мобилниот телефон:

- ▶ Допрете .


11.7 Бирање на број



Напомена:

Не може да бирате број ако

- ▶ брзината на возилото надминува 8 km/h.
- ▶ Микрофон 1 (MIC 1) е активен.


- ▶ Во менито на телефонот, допрете на јазичето *Dial pad* (Тастатура за бирање), ако е потребно.
 - ▶ Внесете го бројот.
- да го повикате бројот што сте го внеле:
- ▶ Допрете .

За да се исправи погрешниот внес:

- ▶ Допрете го бројот кој сакате да го исправите.

Портокаловиот курсор ја покажува моменталната позиција во полето на влез.

**Напомени:**

- ▶ Како што ги впишувате бројките, автоматски ви се предлага можно совпаѓање од вашиот телефонски именик. Ако предложеното совпаѓање е посакуваниот број, веднаш може да допрете .
- ▶ Во списокот на десната страна од тастатурата за бирање се прикажуваат сите можни совпаѓања од вашиот телефонски именик. Наместо да го пишувате целиот број, може да го изберете посакуваниот број од листата со допирање на соодветниот внес во листата.

11.8 Повикување контакт од телефонскиот именик

- ▶ Во менито на телефонот, допрете на јазичето *Contacts* (Контакти), ако е потребно.
- ▶ Допрете на посакуваниот контакт. Ако има неколку броеви со еднаков приоритет зачувани за контактот, сите тие броеви ќе се прикажат.
- ▶ Допрете на посакуваниот број. Се повикува бројот.

11.9 Повикување внес од листата на повици

Листата на повици ги зачувува броевите што се бирани и броевите на примените повици.


**Напомена:**

Максимум од 60 ставки се зачувани во листата на повици.

- ▶ Во менито на телефонот, допрете на јазичето *Calls* (Повици), ако е потребно.
- ▶ Допрете на посакуваниот број. Се повикува бројот.

11.9.1 Карактеристика за тонско бирање (DTMF)

За време на тековен повик, може да генерирате DTMF тонови:

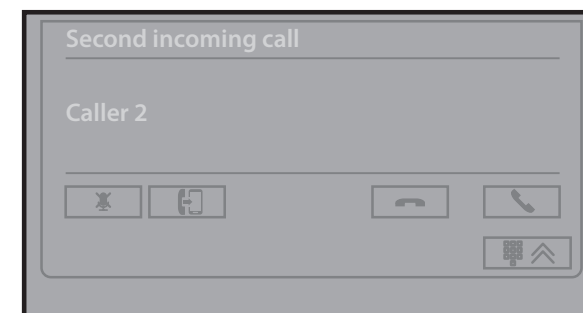
- ▶ Допрете .
- ▶ Внесете број.


11.10 Втор повик

Може да управувате истовремено со два повика ако одговорите на друг повик за време на вашиот тековен повик.


11.10.1 Втор дојдовен повик на истиот уред

Ако добиете втор повик за време на вашиот тековен повик на истиот уред, ќе се појави следново известување:



- ▶ Допрете  за да одговорите на вториот повик.

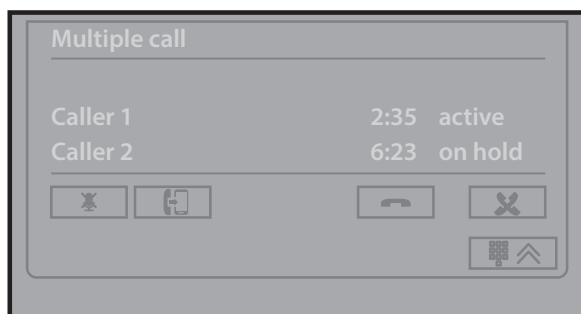
**Напомени:**

- ▶ Да го одбиете вториот повик, допрете .

Ако одговорите на вториот повик, вашиот тековен повик автоматски се прекинува и врската се става на чекање.

11.10.2 Префрлање помеѓу два повика

Ако има два истовремени повика, се појавува следниот екран:



За да префрлате помеѓу двата повика:

► допрете .

За да го завршите тековно активниот повик:

► допрете .

Повикот кој е на чекање ќе се активира автоматски.



Напомена:

Дури и ако лицето кое го повикувате е оној што ќе го заврши активниот повик, повикот кој е на чекање ќе се активира автоматски.

11.10.3 Втор дојдовен повик на втор уред

Ако добиете втор повик за време на вашиот тековен повик на вториот уред, ќе се појави следново известување:

► Ако го потврдите вториот повик на другиот уред, тековниот повик на првиот уред ќе прекине.

11.11 СМС текстуални пораки

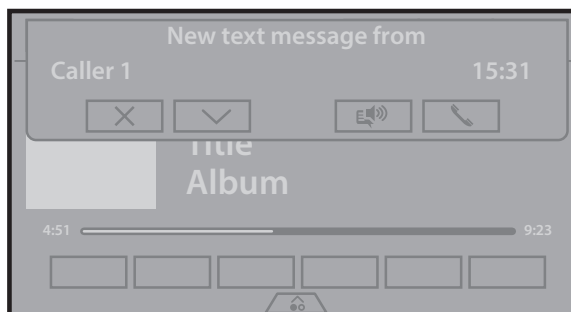
11.11.1 Читање дојдовна текстуална порака



Напомена:

Може да го овозможите или оневозможите прикажувањето на дојдовни текстуални пораки. За понатамошни детали за ова, прочитајте го следниот дел.

Следното известување се појавува кога ќе пристигне дојдовна текстуална порака:



За да се прикаже текстуалната порака:

► допрете .

Се прикажува текстуалната порака.

За да ја затворите текстуалната порака:

► допрете .




Напомени:

Ако сакате, системот може да ја прочита пораката на глас. За да го направите тоа:

► допрете .


Имајте во предвид дека оваа функција не е достапна на сите јазици на системот.

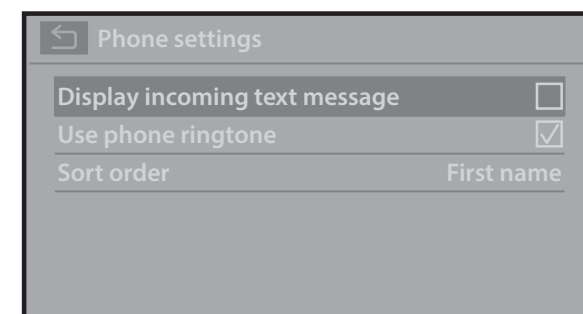
За да го повикате испраќачот на пораката:

► допрете .

11.11.2 Прикажување дојдовна текстуална порака - вклучено/исклучено

► Во режим на телефон, допрете на јазичето на долното мени (6).

► потоа допрете на копчето .



► Допрете **Show incoming text** (Прикажи дојдовен текст).

Прикажување на дојдовна текстуална порака е овозможено кога штиклирање е прикажано во квадратчето.

► Допрете  да излезете од менито.

11.12 Активирање на системот за говорна контрола на поврзаниот мобилен телефон

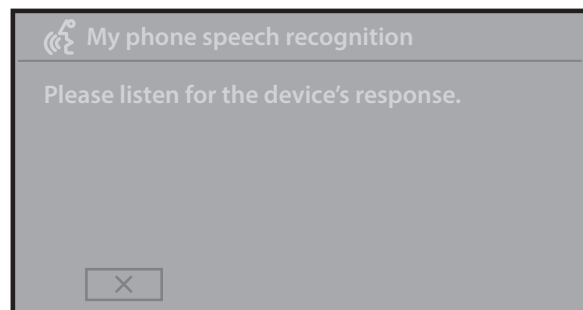


Напомена:

Оваа функција е достапна само ако поврзаниот мобилен телефон поддржува говорна контрола.

- ▶ Во режим на телефон, допрете на јазичето на долното мени и потоа долго допрете на копчето

Се прикажува екранот за препознавање на говор:



За да ја запрете активната сесија за контрола на говор:

- ▶ допрете

11.13 Дополнителни поставки

11.13.1 Тон на свонење на мобилен телефон

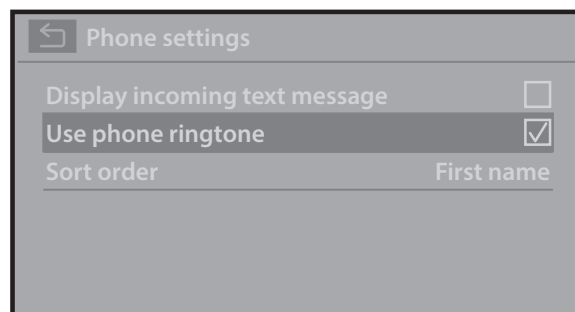


Напомена:

Оваа функција е достапна само ако поврзаниот мобилен телефон ја поддржува.

За дојдовни повици, исто така може да го користите тонот на свонење на вашиот мобилен телефон.

- ▶ Во режим на телефон, допрете на јазичето на долното мени (6).
- ▶ и потоа допрете на копчето .



- ▶ Допрете **Use phone ringtone** (Користи тон на свонење на телефон).

Тонот на свонење на вашиот мобилен телефон се користи кога штиклирање е прикажано во квадратчето.

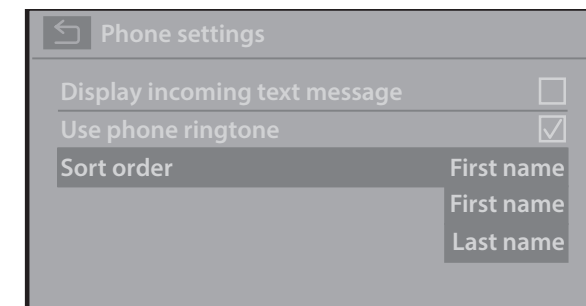
- ▶ Допрете да излезете од менито.

11.13.2 Редослед на подредување во телефонски именик

Може да го изберете редоследот по кој се прикажуваат внесовите во телефонскиот именик.

- ▶ Во режим на телефон, допрете на јазичето на долното мени (6).
- ▶ потоа допрете на копчето .

Се прикажуваат поставките за телефонот.



- ▶ Допрете **Sort order** (Редослед на подредување).
- ▶ Допрете на посакуваната опција, **First name** (Име) или **Last name** (Презиме).
- ▶ Допрете да излезете од менито.

12 Камери



Напомена:

Камерите на возилото се групирани во различни профили на камера. Имињата на профилите на камерите и бројот на камери достапни во профилот зависат од индивидуалната конфигурација за возилото.

12.1 Прикажување на тековната слика на камера

- ▶ Ако е потребно, повикајте го главното мени за посакуваната област (кабина на возач, кабина за патници).
- ▶ Во главното мени, допрете ја главната област на плочката *Camera* (Камера).

За кабината на возачот, се прикажува последната избрана слика на камерата. За кабината за патници, „Пренесувањето на камерата престана“ се прикажува на мониторите во кабината за патници. Екранот го прикажува менито на камерата за соодветниот профил на камерата.



Напомена:

Притискајте го копчето за вклучување/исклучување околу 3 секунди да се вратите на почетното мени.

12.2 Избирање на конкретна слика на камерата за кабината на возачот.

- ▶ Ако е потребно, повикајте го главното мени за кабината на возачот.
- ▶ Во главното мени, допрете ја лентата со наслов на плочката *Camera* (Камера). Се прикажува менито *Camera selection* (Избор на камера).

▶ Допрете на посакуваниот профил на камера. Сликата од избраната камера е прикажана на екранот.

Ако сакате да префрлите на друга камера од избраниот профил на камера:

- ▶ допрете го копчето на посакуваната камера.



Напомена:

За да се вратите на последната активна камера:

- ▶ Притиснете го името на камерата на главниот екран.

12.3 Прикажување на сликата на камера со заден приказ.



Безбедност на пат

Кога возите во рикверц, само ако гледате на сликата обезбедена од камерата со заден приказ, може да пропуштите да забележите други корисници на патот или објекти надвор од сликата и може да предизвикате несреќа.

Затоа, исто така секогаш обрнувајте внимание на опкружувањата на вашето возило. Кога се враќате наназад, користењето на камерата со заден приказ се дозволува само ако водичот обезбедува дополнителна помош.



Напомени:

- ▶ Оваа функција е достапна само ако возилото е опремено со камера со заден приказ.
- ▶ Сликата од камерата со заден приказ автоматски се прикажува на екранот толку долго колку што е активна брзината за рикверц.

- ▶ Ако е потребно, повикајте го главното мени за кабината на возачот.
- ▶ Во главното мени, допрете ја лентата со наслов на плочката *Camera* (Камера). Се прикажува менито *Camera selection* (Избор на камера).
- ▶ Допрете *Rear view* (Заден приказ). Се прикажува сликата на камерата со заден приказ.



Напомена:

за да се вратите на последната активна камера:

- ▶ Притиснете го копчето .

12.4 Избирање на конкретна слика на камерата за кабината за патници.

- ▶ Ако е потребно, повикајте го главното мени за кабината за патници.
 - ▶ Во главното мени, допрете ја лентата со наслов на плочката *Camera* (Камера).
- Се прикажува менито на профил на камера.
- ▶ Допрете на посакуваниот профил на камера.

Се прикажува менито на камерата за избраниот профил. Сликата на камерата на првата камера се прикажува на мониторите во кабината за патници.

Ако сакате да префрлите на друга камера од избраниот профил на камера:

- ▶ допрете на посакуваната камера.

12.5 Вклучување/исклучување на сликата на камерата за кабината за патници.

- ▶ Ако е потребно, повикајте го главното мени за кабината за патници.
 - ▶ Во главното мени, допрете ја иконата на плочката *Camera* (Камера).
-

13 Говорна контрола



Напомена:

Оваа карактеристика е достапна само ако избраниот јазик на системот поддржува препознавање глас. За да изберете јазик на системот, прочитајте го делот насловен „Поставки за екран, часовник и јазик“ (страница 21).



Важна напомена:

Имајте во предвид дека грешките при препознавањето на говорот се неизбежни во постапката. Ниту Bosch, ниту неговите добавувачи нема да бидат одговорни за какви било штети кои произлегуваат од грешките во процесот на говорно препознавање.

Перформансите на говорното препознавање зависат од изговорот и акцентот на корисникот.

Со користењето на карактеристиката за говорна контрола може да изберете многу од функциите на уредот преку изговорени наредби.

Говорната контрола е достапна за следниве режими на работење:

- Phone (Телефон)
- Navigation (Навигација)
- Репродукција на медиумска содржина (аудио)



Напомена:

Кога е активна говорната контрола, тековно достапните говорни наредби се прикажуваат на дисплејот. За да се осигури дека уредот правилно ја препознава вашата наредба, изговорете ја наредбата како што се прикажува на екранот. Сепак, уредот исто така може да препознава други соодветни наредби (пр. „тоа е правилно“, „тоа е точно“, „во ред“, „да“, „аха“ или „даа“ наместо „да“).

13.1 Говорна контрола - започнување/запирање

За да започнете говорна контрола:

- допрете на јазичето на долното мени и потоа допрете на копчето

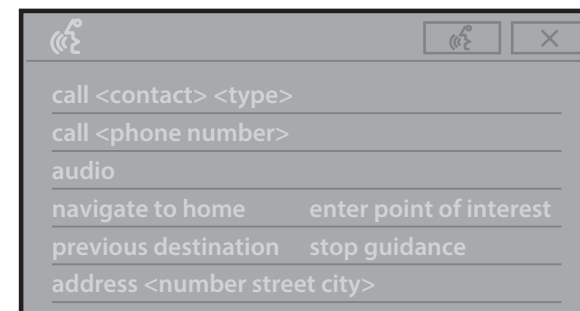
За да ја запрете говорната контрола:

- допрете .
- или
- почекајте за звучниот сигнал на системот и
- кажете „откажи“.

13.2 Како работи говорната контрола

13.2.1 Главно мени

Штом ќе започнете со говорна контрола, се појавува главното мени::



Во главното мени ќе најдете избор на говорни наредби кои може да ги користите директно за најважните функции:

- Phone (Телефон)
 - Повикај контакт
 - Повикај контакт
- Navigation (Навигација)
 - Внеси адреса за водство по маршрута
 - Избери точка од интерес за водство по маршрутата
 - Започни водство по маршрута до домашната адреса
 - Избери претходна дестинација за водство по маршрутата
 - Откажи тековна сесија за водство по маршрута

- Репродукција на медиумска содржина (аудио)
 - Започни репродукција на песна, аудиокнига или подкаст

**Напомени:**

- За секој режим на работење, има одделно мени кое содржи дополнителни наредби (видете го делот насловен „Отворање на менито за режим на работење“ (страница 83)).
- Ако говорна наредба отвори подмени, може да се вратите на претходното мени со изговарање „назад“.

13.2.2 Изговарање говорни наредби

Достапните говорни наредби се прикажани на екранот. Уредот ги чита достапните опции. Потоа, звучен сигнал укажува дека уредот е подготвен да ја прифати вашата говорна наредба.

**Напомена:**

- да го прекинете читањето на наредбите:
- Допрете «↵».

Изговорете ја прикажаната наредба за да ја изберете соодветната функција, на пример, „движи се кон дома“ за да започне водството

по маршрутата до зачуваната домашна адреса. Одредени наредби се комбинирани со имиња или броеви, пр. „повикај“ <број>. Изговорете ја прикажаната наредба и посакуваниот број или име.

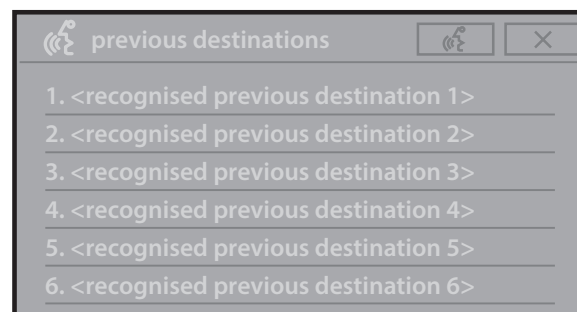
13.2.3 Отворање на менито за режим на работење

За секој режим на работење, има одделно мени кое содржи дополнителни наредби. За да го отворите менито за режим на работење,

- изговорете ја следната наредба:
 - “Phone” („Телефон“)
 - “Navigation” („Навигација“)
 - “Media” („Медиумска содржина“)

13.2.4 Избирање од листа

Ако имате различни ставки на ваше располагање, тие ќе се прикажуваат во листа (пр. различни дестинации на навигацијата или различни музички нумери за репродукција на медиумска содржина).



За да изберете посакувана ставка:

- изговорете го бројот на соодветната ставка во листата, пр. „три“.

**Напомена:**

За да лизгате нагоре или надолу по листата:














- изговорете „претходна страница“ или „следна страница“.














13.3 Помош за говорна контрола

За да добиете помош за системот за говорна контрола:








- изговорете „помош“.

14 Точки од интерес - преглед на симболи

Симбол	Опис
	За одмор, за изнајмување
	Бензинска станица
	Хотел, мотел
	Паркинг
	Ресторан
	Музеј
	Театар, музички центар, амфитеатар
	Спортски центар
	Полициска станица
	Пошта
	Аптека
	Банка
	Маркет

Симбол	Опис
	Базен
	Казино
	Кино
	Пристаниште
	Винарија
	Терминал за траект
	Паркинг за камиони
	Станица за мерење
	Амбасада
	Шопинг центар
	Стадион
	Патарина
	Деловен центар

Симбол	Опис
	Железничка станица
	Аеродроп, пристап до воздушен сообраќај
	Област за одмор
	Банкомат
	Плажа
	Тениско игралиште
	Центар за спорт и рекреација, забава
	Ноќен живот, караоке клуб
	Забавен парк
	Терен за голф
	Библиотека
	Планински премин
	Брза храна

Симбол	Опис
	Шопинг
	Влез/излез од автопат
	Црква
	Џамија, синагога, храм, ашрам
	Гробишта, парк, морски брег
	Туристичка канцеларија
	Туристичка атракција, планетариум
	Универзитет
	Паркинг за автобуси
	Саем

15 Технички податоци

Електрично напојување	13,5 V (преку CM-A 19)
Потрошувачка на струја	
Во тек на работење	1,6 A, активна навигација и аудио 2 x 2 W
Макс. струја	10 A
Струја во уредот кога е во мирување	< 0,1 mA
Опсези на фреквенции	
ЕУ варијанта	
FM	87,5–108 MHz
AM	522–1611 kHz
DAB (опсег III)	174,928–229,072 MHz
Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, MAP, PBAP, SPP телефонски повици без користење раце, телефонски именик, репродукција на музика
Приклучни влезови	
MIC	1 mV за дин. микрофони приватен режим
2 x USB	USB 2.0, HSD конектори WMA, MP3, AAC, MFi-IAP2, MTP

Аналогна камера	Камера за заден приказ, извори на камера преку
Излезна моќност	2 x 20 W
Екран	7" капацитативен екран на допир, 800 x 480 пиксели
Работна температура	-20 °C до +70 °C
Температура на складирање	-40 °C до +85 °C
Димензии (Д x Ш x В)	188 x 120 x 204 mm
Тежина	Прибл. 1500 g Прибл. 1750 g вклуч. рамка за монтирање 7 620 270 013
Сертификација	
ЕУ варијанта	CE, UN ECE R10, UN ECE R118, UKCA
NAFTA	FCC
Мексико	IFT/IFETEL

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

Apple, Apple CarPlay, Siri and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

HD Radio® (NAFTA variant)

HD Radio Technology manufactured under license from iBiquity Digital Corporation. U.S. and Foreign Patents. For patents see <http://dts.com/patents>. HD Radio, Artist Experience, and the HD, HD Radio, and "ARC" logos are registered trademarks or trademarks of iBiquity Digital Corporation in the United States and/or other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor

chips, hard drives, memory cards and the like) for revenue-generating purposes. An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>.

TomTom End User License Agreement (2021.03)

Restrict the license for End User's own internal business or personal use and not for resale, distribution, sublicense or commercial use. Include a provision acknowledging that the Licensed Products are the confidential information of TomTom and prohibiting disclosure of the Licensed Products to third parties.

Expressly prohibit unauthorized copying.

Prohibit the removal or obscuring of any copyright, trademark notice, or restrictive legend.

Include a provision whereby TomTom shall have the right to audit the Distributor, Licensee Value Added Reseller or End User.

Include a provision whereby TomTom is a third party beneficiary of Your rights under the End User License Agreement. For example: The covenants and obligations undertaken by the End User herein are intended for the direct benefit of TomTom and may be enforced by TomTom directly against the End User.

Include the following limitation of liability language:

NEITHER TOMTOM NOR ITS SUPPLIERS SHALL BE LIABLE TO THE UNDERSIGNED FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, SPECIAL,

INDIRECT OR EXEMPLARY DAMAGES ARISING OUT OF THIS AGREEMENT, INCLUDING LOST PROFITS OR COSTS OF COVER, LOSS OF USE OR BUSINESS INTERRUPTION OR THE LIKE, REGARDLESS OF WHETHER THE PARTY WAS ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY CONTAINED HEREIN, TOMTOM OR ITS SUPPLIERS SHALL HAVE NO MONETARY LIABILITY TO THE UNDERSIGNED FOR ANY CAUSE (REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION) UNDER OR RELATING TO THIS AGREEMENT.

Disclaim all warranties of TomTom and its suppliers of the same scope as in this Agreement.

For example:

THE LICENSED PRODUCTS ARE PROVIDED ON AN “AS IS” AND “WITH ALL FAULTS BASIS” AND TOMTOM AND ITS SUPPLIERS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, ACCURACY, TITLE AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. NO ORAL OR WRITTEN ADVICE OR INFORMATION PROVIDED BY TOMTOM OR ANY OF ITS AGENTS, EMPLOYEES OR THIRD PARTY PROVIDERS SHALL CREATE A WARRANTY, AND YOU ARE NOT ENTITLED TO RELY ON ANY SUCH ADVICE OR INFORMATION.

THIS DISCLAIMER OF WARRANTIES IS AN ESSENTIAL CONDITION OF THE AGREEMENT.

End User shall not use the Authorized Application to create (or assist in the creation of) a digital map database. A “digital map database” means a database of geospatial data containing the following information and attributes: (x) road geometry and street names; or (y) routing attributes that enable turn-by-turn navigation on such road geometry; or (z) latitude and longitude of individual addresses and house number ranges.

End User shall not use the Authorized Application to provide competitive information about TomTom or its products to third parties.

Licensee shall not use the Licensed Products for in-flight or drone navigation or in connection with any high risk systems, devices, products or services that are critical to the health and safety or security of people and property.

In the event that any End User is a government entity, include the following:

U.S. GOVERNMENT RIGHTS. If End User is an agency, department, or other entity of the United States Government, or funded in whole or in part by the United States Government, then use, duplication, reproduction, release, modification, disclosure or transfer of this commercial product and accompanying documentation, is restricted

in accordance with the LIMITED or RESTRICTED rights as described in any applicable DFARS or FAR. In case of conflict between any of the FAR and/or DFARS that may apply to the Licensed Product, the construction that provides greater limitations on the Government’s rights shall control. Contractor/manufacturer is TomTom North America, Inc., 11 Lafayette Street, Lebanon, NH 03766-1445. Phone: 603.643.0330. The Licensed Products are © 1992-2021 by TomTom. ALL RIGHTS RESERVED. For purpose of any public disclosure provision under any federal, state or local law, it is agreed that the Licensed Products are a trade secret and a proprietary commercial product and not subject to disclosure.

U.S. Government RESTRICTED RIGHTS. The LBS Software is provided as “Commercial Computer Software” or “restricted computer software”. Use, duplication, or disclosure by the U.S. Government or U.S. Government subcontractor is subject to the restrictions set forth in 48.C.F.R. Section 12.212 or 48.C.F.R.227.2702, as applicable or successor provisions. The manufacturer is Uber Technologies, Inc., San Francisco, CA, 94103

If End User is an agency, department, or other entity of any State government, the United States Government or any other public entity or funded in whole or in part by the United States Govern-

ment, then End User hereby agrees to protect the Licensed Products from public disclosure and to consider the Licensed Products exempt from any statute, law, regulation, or code, including any Sunshine Act, Public Records Act, Freedom of Information Act, or equivalent, which permits public access and/or reproduction or use of the Licensed Products. In the event that such exemption is challenged under any such laws, this agreement shall be considered breached and any and all right to retain any copies or to use of the Licensed Products shall be terminated and considered immediately null and void. Any copies of the Licensed Products held by You shall immediately be destroyed. If any court of competent jurisdiction considers this clause void and unenforceable, in whole or in part, for any reason, this agreement shall be considered terminated and null and void, in its entirety, and any and all copies of the Licensed Products shall immediately be destroyed.

Specific conditions relating to certain products:
A. Additional provisions for data of Ireland. End User is prohibited from using the data of Ireland in any printed, published form to be distributed freely or sold to the public.

B. As of the Effective Date, the following restriction applies to the Post Canada FSA layer and Canada 6-digit layer: The 6-digit alpha/numeric Canadian Postal Codes contained in any Licensed Product cannot be used for bulk mail-

ing of items through the Canadian postal system. Furthermore, the 6-digit alpha/numeric Canadian Postal Codes must be wholly contained in the Authorized Application and shall not be extractable. Canadian Postal Codes cannot be displayed or used for postal code look-up on the Internet, nor can they be extracted or exported from any application to be utilized in the creation of any other data set or application. Notwithstanding the above, an End user may optionally correct or derive Canadian Postal Codes using the Authorized Application, but only as part of the address information for locations (e.g.: of delivery points and depots) that have been set up in the Authorized Application, and optionally extract data for fleet management purposes.

C. Additional provisions with respect to TomTom Traffic Licensed Product: You specifically agree that You shall not: (i) store the data for more than twenty-four (24) hours on Your servers; (ii) broadcast or make TomTom Traffic Licensed Product available except to authorized End Users; and (iii) use the feed or information received via the feed for historical data purposes (including but not limited to collection or analysis).

D. Additional provisions with respect to the Speed Profiles, TomTom Traffic, and any other traffic related Licensed Product: Neither the Data nor the Licensed Products such as Speed Profiles or TomTom Traffic or any derivatives thereof

shall be used for the purpose of enforcement of traffic laws including but not limited to the selection of potential locations for the installation of speed cameras, speed traps or other speed tracking devices. With regards to Speed Profiles, End User acknowledges and agrees that the actual speeds may not reflect the legally imposed speed limits.

© TomTom



10.2024 – CVO/PRM-CT

